

**Europos regionų komiteto nuomonė „Energijos vartojimo efektyvumo direktyvos pakeitimas
siekiant įgyvendinti naujuosius 2030 m. klimato srities tikslus“**

(2022/C 301/15)

Pranešėjas	Rafał Kazimierz TRZASKOWSKI (PL / EPP), sostinės Varšuvos meras
Pamatiniai dokumentai:	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl energijos vartojimo efektyvumo (nauja redakcija)
	COM(2021) 558 – 2021/0203 (COD)
	SEC(2021) 558 – 2021/0203 (COD)
	SWD(2021) 623 – 2021/0203 (COD)
	SWD(2021) 624 – 2021/0203 (COD)
	SWD(2021) 625 – 2021/0203 (COD)
	SWD(2021) 626 – 2021/0203 (COD)
	SWD(2021) 627 – 2021/0203 (COD)

I. SIŪLOMI PAKĖITIMAI

1 pakeitimas

16 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>igyvendinant Europos žaliąjį kursą labai svarbu, kad pertvarka siekiant iki 2050 m. užtikrinti Sąjungos poveikio klimatui neutralumą būtų teisinga. Energijos nepriteklis yra pagrindinė sąvoka, konsoliduota teisės aktų rinkinyje „Švari energija visiems europiečiams“ ir sudaranti sąlygas vykdyti teisingą energetikos pertvarką. Pagal Reglamentą (ES) 2018/1999 ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2019/944 ⁽¹⁾, Komisija pateikė orientacines gaires dėl tinkamų energijos nepritekliaus vertinimo rodiklių ir apibrėžia, kas yra „didelis energijos nepriteklių patiriančių namų ūkių skaičius“ ⁽²⁾. Direktyva (ES) 2019/944 ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB ⁽³⁾ reikalaujama, kad valstybės narės imtųsi tinkamų priemonių energijos nepritekliaus problemai spręsti visais atvejais, kai jis nustatomas, įskaitant priemones, kuriomis sprendžiamos platesnės skurdo problemos.</p> <p>⁽¹⁾ Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/944 dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2012/27/ES (OL L 158, 2019 6 14, p. 125).</p> <p>⁽²⁾ Komisijos rekomendacija dėl energijos nepritekliaus (C(2020) 9600 <i>final</i>).</p> <p>⁽³⁾ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/55/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 94).</p>	<p>igyvendinant Europos žaliąjį kursą labai svarbu, kad pertvarka siekiant iki 2050 m. užtikrinti Sąjungos poveikio klimatui neutralumą būtų teisinga. Energijos nepriteklis yra pagrindinė sąvoka, konsoliduota teisės aktų rinkinyje „Švari energija visiems europiečiams“ ir sudaranti sąlygas vykdyti teisingą energetikos pertvarką. Pagal Reglamentą (ES) 2018/1999 ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2019/944 ⁽¹⁾, Komisija pateikė orientacines gaires dėl tinkamų energijos nepritekliaus vertinimo rodiklių ir apibrėžia, kas yra „didelis energijos nepriteklių patiriančių namų ūkių skaičius“ ⁽²⁾. Direktyva (ES) 2019/944 ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB ⁽³⁾ reikalaujama, kad valstybės narės imtųsi tinkamų priemonių energijos nepritekliaus problemai spręsti visais atvejais, kai jis nustatomas, neatsižvelgiant į tai, ar jis daro poveikį pažeidžiamoms namų ūkiams, pažeidžiamoms labai mažoms įmonėms ar pažeidžiamoms judumo naudotojams; taip pat reikėtų įtraukti priemones, kuriomis sprendžiamos platesnės skurdo problemos.</p> <p>⁽¹⁾ Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/944 dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2012/27/ES (OL L 158, 2019 6 14, p. 125).</p> <p>⁽²⁾ Komisijos rekomendacija dėl energijos nepritekliaus (C(2020) 9600 <i>final</i>).</p> <p>⁽³⁾ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/55/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 94).</p>

2 pakeitimas

17 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>principo „svarbiausia – energijos vartojimo efektyvumas“ taikymas turėtų būti naudingas mažas ir vidutines pajamas gaunantiems namų ūkiams, pažeidžiamiems vartotojams, įskaitant galutinius naudotojus, žmonėms, kurie patiria energijos nepriteklių ar kuriems jis gresia, ir socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms. Energijos vartojimo efektyvumo priemonės turėtų būti įgyvendinamos pirmumo tvarka siekiant pagerinti tų asmenų ar namų ūkių padėtį arba sumažinti energijos nepriteklių. Laikantis holistinio požiūrio į politikos formavimą ir politikos bei priemonių įgyvendinimą valstybės narės turi užtikrinti, kad neigiamo poveikio tiems asmenims ir namų ūkiams neturėtų kitos politikos kryptys ir priemonės;</p>	<p>principo „svarbiausia – energijos vartojimo efektyvumas“ taikymas turėtų būti naudingas mažas ir vidutines pajamas gaunantiems namų ūkiams, labai mažoms ir mažosioms žmonėms, pažeidžiamiems vartotojams, įskaitant galutinius naudotojus, žmonėms, kurie patiria energijos ir judumo nepriteklių ar kuriems jis gresia, ir socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms. Energijos vartojimo efektyvumo priemonės turėtų būti įgyvendinamos pirmumo tvarka siekiant pagerinti tų asmenų ar namų ūkių padėtį arba sumažinti energijos nepriteklių. Laikantis holistinio požiūrio į politikos formavimą ir politikos bei priemonių įgyvendinimą valstybės narės turi užtikrinti, kad tiesioginio ir netiesioginio neigiamo poveikio tiems asmenims ir namų ūkiams neturėtų kitos politikos kryptys ir priemonės;</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

3 pakeitimas

25 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>pageidautina, kad energijos vartojimo efektyvumo tikslas būtų pasiektas kartu įgyvendinant konkrečias nacionalines ir Europos priemones, kuriomis įvairiose srityse skatinama efektyviai vartoti energiją. Turėtų būti reikalaujama, kad valstybės narės nustatytų nacionalines energijos vartojimo efektyvumo politikos kryptis ir priemones. Komisija turėtų įvertinti tas politikos kryptis ir priemones ir kiekvienos atskiros valstybės narės pastangas, taip pat padarytos pažangos duomenis, kad įvertintų tikimybę pasiekti bendrą Sąjungos tikslą ir kiek individualių pastangų pakanka bendram tikslui pasiekti;</p>	<p>pageidautina, kad energijos vartojimo efektyvumo tikslas būtų pasiektas kartu įgyvendinant konkrečias vietos, regionines, nacionalines ir Europos priemones, kuriomis įvairiose srityse skatinama efektyviai vartoti energiją. Turėtų būti reikalaujama, kad valstybės narės nustatytų nacionalines energijos vartojimo efektyvumo politikos kryptis ir priemones. Komisija turėtų įvertinti tas politikos kryptis ir priemones ir kiekvienos atskiros valstybės narės pastangas, taip pat padarytos pažangos duomenis, kad įvertintų tikimybę pasiekti bendrą Sąjungos tikslą ir kiek individualių pastangų pakanka bendram tikslui pasiekti;</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

4 pakeitimas

28 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>vykdydamos įpareigojimą valstybės narės turėtų daugiausia dėmesio skirti visų viešųjų paslaugų ir viešojo sektoriaus įstaigų įrangos galutinės energijos suvartojimui. Nustatydamos priemonių adresatus valstybės narės turėtų taikyti perkančiosios organizacijos apibrėžtį, pateiktą Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2014/24/ES ⁽¹⁾. Įpareigojimas gali būti įvykdytas sumažinant galutinės energijos suvartojimą bet kurioje viešojo sektoriaus srityje, įskaitant transportą, viešuosius pastatus, sveikatos priežiūrą, teritorijų planavimą, vandentvarką ir nuotekų tvarkymą, nuotekų ir vandens valymą, atliekų tvarkymą, centralizuotą šilumos ir vėsumos tiekimą, energijos skirstymą, tiekimą ir kaupimą, viešąjį apšvietimą ir infrastruktūros planavimą. Siekdamos sumažinti viešųjų įstaigų administracinę naštą, valstybės narės turėtų sukurti skaitmenines platformas arba priemones, skirtas bendriems viešųjų įstaigų suvartojimo duomenims rinkti, tuos duomenis skelbti viešai ir teikti juos Komisijai;</p> <p>⁽¹⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 65).</p>	<p>vykdydamos įpareigojimą valstybės narės turėtų daugiausia dėmesio skirti visų viešųjų paslaugų ir viešojo sektoriaus įstaigų įrangos galutinės energijos suvartojimui. Nustatydamos priemonių adresatus valstybės narės turėtų taikyti perkančiosios organizacijos apibrėžtį, pateiktą Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2014/24/ES ⁽¹⁾. Įpareigojimas gali būti įvykdytas sumažinant galutinės energijos suvartojimą bet kurioje viešojo sektoriaus srityje, įskaitant transportą, viešuosius pastatus, sveikatos priežiūrą, teritorijų planavimą, vandentvarką ir nuotekų tvarkymą, nuotekų ir vandens valymą, atliekų tvarkymą, centralizuotą šilumos ir vėsumos tiekimą, energijos skirstymą, tiekimą ir kaupimą, viešąjį apšvietimą ir infrastruktūros planavimą. Siekdamos sumažinti vietos ir regionų valdžios institucijų ir kitų viešųjų įstaigų administracinę naštą, valstybės narės turėtų sukurti skaitmenines platformas arba priemones, skirtas bendriems visų viešųjų įstaigų suvartojimo duomenims rinkti, tuos duomenis skelbti viešai ir teikti juos Komisijai. Valstybės narės turės užtikrinti, kad vietos ir regionų valdžios institucijos ir kitos viešosios įstaigos turėtų pakankamai priemonių tokiems duomenims rinkti;</p> <p>⁽¹⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 65).</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

5 pakeitimas

29 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>valstybės narės turėtų rodyti pavyzdį užtikrinamos, kad visos viešajame sektoriuje vykdomos sutartys dėl energijos vartojimo efektyvumo ir energijos valdymo sistemos atitiktų Europos arba tarptautinius standartus arba kad viešojo sektoriaus dalyse, kuriose intensyviai vartojama energija, būtų plačiai taikomi energijos vartojimo auditai;</p>	<p>valstybės narės, regionai ir vietos valdžios institucijos turėtų rodyti pavyzdį užtikrinamos, kad visos viešajame sektoriuje vykdomos sutartys dėl energijos vartojimo efektyvumo ir energijos valdymo sistemos atitiktų Europos arba tarptautinius standartus arba kad viešojo sektoriaus dalyse, kuriose intensyviai vartojama energija, būtų plačiai taikomi energijos vartojimo auditai. Kad pasiektų šį tikslą, valstybės narės turės pateikti aiškias šių priemonių naudojimo gaires ir procedūras;</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

6 pakeitimas

30 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>viešojo sektoriaus institucijos raginamos naudotis, kai tinkama, parama, kurią teikia tokie subjektai, kaip tvariosios energetikos agentūros, įsteigtos regionų arba vietos lygmeniu. Tų agentūrų organizavimas paprastai atspindi individualius tam tikro regiono ar tam tikroje viešojo sektoriaus srityje veikiančių viešųjų institucijų poreikius. Centralizuotos agentūros gali geriau patenkinti poreikius ir veikti veiksmingiau kitais aspektais, pavyzdžiui, mažesnėse arba centralizuotose valstybėse narėse arba sprendžiant sudėtingus arba tarpregioninius aspektus, kaip antai centralizuoto šilumos ir vėsumos tiekimo. Tvariosios energetikos agentūros gali veikti vieno langelio principu pagal 21 straipsnį. Tos agentūros dažnai yra atsakingos už vietos arba regionų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo planų rengimą, o tai gali apimti ir kitas priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo priemones, kaip antai iškastinio kuro katilų pakeitimą, ir paramą viešojo sektoriaus institucijoms įgyvendinant su energija susijusias politikos kryptis. Tvariosios energetikos agentūros ar kiti regionų ir vietos valdžios institucijoms padedantys subjektai gali turėti aiškius tvariosios energetikos gebėjimus, tikslus ir išteklius. Tvariosios energetikos agentūros galėtų būti skatinamos apsvarstyti iniciatyvas, pagal Merų paktą įgyvendinamas savanoriškai susitelkusių vietos valdžios institucijų, įsipareigojusių įgyvendinti Sąjungos klimato ir energetikos tikslus, taip pat kitas šiuo tikslu įgyvendinamas iniciatyvas. Priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo planai turėtų būti siejami su teritorinės plėtros planais ir juose turėtų būti atsižvelgiama į išsamius vertinimus, kuriuos turi atlikti valstybės narės;</p>	<p>viešojo sektoriaus institucijos raginamos naudotis, kai tinkama, parama, kurią teikia tokie subjektai, kaip tvariosios energetikos agentūros, įsteigtos regionų arba vietos lygmeniu. Tų agentūrų organizavimas paprastai atspindi individualius tam tikro regiono ar tam tikroje viešojo sektoriaus srityje veikiančių viešųjų institucijų poreikius. Centralizuotos agentūros gali geriau patenkinti poreikius ir veikti veiksmingiau kitais aspektais, pavyzdžiui, mažesnėse arba centralizuotose valstybėse narėse arba sprendžiant sudėtingus arba tarpregioninius aspektus, kaip antai centralizuoto šilumos ir vėsumos tiekimo. Tvariosios energetikos agentūros gali veikti vieno langelio principu pagal 21 straipsnį. Tos agentūros dažnai yra atsakingos už vietos arba regionų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo planų rengimą, o tai gali apimti ir kitas priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo priemones, kaip antai iškastinio kuro katilų pakeitimą, ir paramą viešojo sektoriaus institucijoms įgyvendinant su energija susijusias politikos kryptis. Tvariosios energetikos agentūros ar kiti regionų ir vietos valdžios institucijoms padedantys subjektai gali turėti aiškius tvariosios energetikos gebėjimus, tikslus ir išteklius. Tvariosios energetikos agentūros galėtų būti skatinamos apsvarstyti kovojant su klimato kaita vietos ir regionų valdžios institucijų priimtas iniciatyvas, įgyvendinamas vykdant planus, kuriuos jos parengė šioje srityje pagal teisinius įgaliojimus arba savanoriškai, taip pat pagal Merų paktą įgyvendinamas savanoriškai susitelkusių vietos valdžios institucijų, įsipareigojusių įgyvendinti Sąjungos klimato ir energetikos tikslus bei kitas šiuo tikslu įgyvendinamas iniciatyvas. Kovos su klimato kaita veiksmų planai turėtų būti siejami su teritorinės plėtros planais ir juose turėtų būti atsižvelgiama į išsamius vertinimus, kuriuos turi atlikti valstybės narės. Šie planai taip pat turėtų būti įtraukti į nacionalinio lygmens energetikos ir klimato planavimą, pradedant nuo periodiškai peržiūrimų nacionalinių energetikos ir klimato planų: atitinkamai turėtų būti peržiūrėtas Reglamentas (ES) 2018/1999 dėl energetikos sąjungos ir klimato politikos valdymo.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

7 pakeitimas

31 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>valstybės narės turėtų padėti viešosioms įstaigoms planuoti ir įsisavinti energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemonės, be kita ko, regionų ir vietos lygmenimis, pateikdamos gaires, remdamos gebėjimų stiprinimo ir mokymo galimybes ir <i>skatindamos</i> viešųjų įstaigų, taip pat agentūrų, tarpusavio bendradarbiavimą. Tuo tikslu valstybės narės galėtų steigti nacionalinius kompetencijos centrus, kurie spręstų kompleksinius klausimus, kaip antai patartų vietos ar regioninėms energetikos agentūroms centralizuoto šilumos ar vėsumos tiekimo klausimais;</p>	<p>valstybės narės turėtų padėti vietos ir regionų valdžios institucijoms ir kitoms viešosioms įstaigoms planuoti ir įsisavinti energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemonės, be kita ko, regionų ir vietos lygmenimis, teikdamos finansinę ir techninę paramą ir pateikdamos planus, kuriuose būtų sprendžiamas darbo jėgos ir kvalifikuotų specialistų, reikalingų visuose žaliosios pertvarkos etapuose, įskaitant amatininkus, taip pat aukštos kvalifikacijos ekologiškų technologijų ekspertus, taikomosios srities mokslininkus ir novatorius, trūkumo klausimas. Valstybės narės turėtų remti viešąsias įstaigas, kad būtų atsižvelgta į platesnę naudą, apimančią ne tik energijos taupymą, pavyzdžiui, sveiką patalpų mikroklimatą, pasižymintį geresne vidaus oro kokybe ir aplinkos kokybe, bet ir gyvenimo kokybės gerinimą, ypač mokyklose, dienos užimtumo centruose, prieglaudose, slaugos namuose bei ligoninėse. Valstybės narės turėtų pateikti gaires, remdamos gebėjimų stiprinimo ir mokymo galimybes, bei skatinti glaudų viešųjų įstaigų, taip pat agentūrų, tarpusavio bendradarbiavimą. Tuo tikslu valstybės narės galėtų steigti nacionalinius ir regioninius kompetencijos centrus, kurie spręstų kompleksinius klausimus, kaip antai patartų vietos ar regioninėms energetikos agentūroms centralizuoto šilumos ar vėsumos tiekimo klausimais;</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

8 pakeitimas

32 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>Be pramonės, pagrindiniai energijos naudotojai ir taršos šaltiniai yra pastatai ir transportas ⁽¹⁾. Pastatams tenka maždaug 40 proc. visos Sąjungoje suvartojamos energijos ir 36 proc. su energija susijusių išmetamų ŠESD ⁽²⁾. Komisijos komunikate „Renovacijos banga“ ⁽³⁾ sprendžiamas dvejopas energijos vartojimo ir išteklių naudojimo efektyvumo ir įperkamumo pastatų sektoriuje klausimas ir siekiama padvigubinti renovacijos lygį. Daugiausia dėmesio jame skiriama prasčiausio energinio naudingumo pastatams, energijos nepritekliui ir visuomeniniams pastatams. Be to, pastatai yra itin svarbūs siekiant Sąjungos tikslo iki 2050 m. pasiekti poveikio klimatui neutralumą. Viešosioms organizacijoms priklausantys pastatai sudaro didelę pastatų fondo dalį ir visuomeniniame gyvenime jiems skiriama daug dėmesio. Todėl tikslinga nustatyti viešosioms įstaigoms priklausančių ir jų naudojamų pastatų valstybės narės teritorijoje metinę renovavimo normą, kad būtų padidintas jų energinis naudingumas. Valstybės narės raginamos nustatyti didesnę renovacijos normą, kai tai ekonomiškai efektyvu renovuojant pastatų fondą pagal jų ilgalaikes renovacijos strategijas arba nacionalines renovacijos programas. Ši renovavimo norma neturėtų daryti poveikio Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/31/ES ⁽⁴⁾ dėl pastatų energinio naudingumo nustatytiems išipareigojiamams dėl beveik nulinės energijos pastatų (energijos beveik</p>	<p>Be pramonės, pagrindiniai energijos naudotojai ir taršos šaltiniai yra pastatai ir transportas ⁽¹⁾. Pastatams tenka maždaug 40 proc. visos Sąjungoje suvartojamos energijos ir 36 proc. su energija susijusių išmetamų ŠESD ⁽²⁾. Komisijos komunikate „Renovacijos banga“ ⁽³⁾ sprendžiamas dvejopas energijos vartojimo ir išteklių naudojimo efektyvumo ir įperkamumo pastatų sektoriuje klausimas ir siekiama padvigubinti renovacijos lygį. Daugiausia dėmesio jame skiriama prasčiausio energinio naudingumo pastatams, energijos nepritekliui ir visuomeniniams pastatams. Be to, pastatai yra itin svarbūs siekiant Sąjungos tikslo iki 2050 m. pasiekti poveikio klimatui neutralumą. Viešosioms organizacijoms priklausantys pastatai sudaro didelę pastatų fondo dalį ir visuomeniniame gyvenime jiems skiriama daug dėmesio. Todėl tikslinga nustatyti viešosioms įstaigoms priklausančių ir jų naudojamų pastatų valstybės narės teritorijoje metinę renovavimo normą, kad būtų padidintas jų energinis naudingumas. Valstybės narės raginamos nustatyti didesnę renovacijos normą, kai tai ekonomiškai efektyvu renovuojant pastatų fondą pagal jų ilgalaikes renovacijos strategijas arba nacionalines renovacijos programas. Ši renovavimo norma neturėtų daryti poveikio Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/31/ES ⁽⁴⁾ dėl pastatų energinio naudingumo nustatytiems išipareigojiamams dėl beveik nulinės energijos pastatų (energijos beveik</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>nevartojančių pastatų). Per kitą Direktyvos 2010/31/ES peržiūrą Komisija turėtų įvertinti valstybių narių padarytą viešųjų įstaigų pastatų renovacijos pažangą. Komisija turėtų apsvarstyti galimybę pateikti teisės akto pasiūlymą dėl renovacijos normos persvarstymo, kartu atsižvelgiant į valstybių narių padarytą pažangą, esminius ekonomikos ar technikos pokyčius arba, kai reikia, Sąjungos išsipareigojimus dėl priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo ir nulinės taršos. Šioje direktyvoje nustatytu įpareigojimu renovuoti viešųjų įstaigų pastatus papildoma minėta direktyva, kurioje reikalaujama, kad valstybės narės užtikrintų, kad iš esmės renovuojant esamus pastatus jų energinis naudingumas būtų padidintas taip, kad jie atitiktų beveik nulinės energijos pastatų reikalavimus;</p> <p>⁽¹⁾ COM(2020) 562 final.</p> <p>⁽²⁾ Žr. Tarptautinio išteklių forumo (IRP) 2020 m. ataskaitą „Resource Efficiency and Climate Change“ ir JT aplinkos programos 2019 m. ataskaitą „Emissions Gap Report“. Šie skaičiai atspindi pastatų naudojimą ir eksploataciją, įskaitant netiesiogiai išmetamų ŠESD kiekį elektros energijos ir šilumos sektoriuose, o ne visą jų gyvavimo ciklą. Apskaičiuota, kad statybos sektoriaus anglies dioksido pėdsakas sudaro apie 10 proc. viso per metus pasaulyje išmetamų ŠESD kiekio, žr. Tarptautinio išteklių forumo (IRP) 2020 m. ataskaitą „Resource Efficiency and Climate Change“ ir JT aplinkos programos 2019 m. ataskaitą „Emissions Gap Report“.</p> <p>⁽³⁾ COM(2020) 662 final.</p> <p>⁽⁴⁾ 2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/31/ES dėl pastatų energinio naudingumo (OL L 153, 2010 6 18, p. 13).</p>	<p>nevartojančių pastatų). Per kitą Direktyvos 2010/31/ES peržiūrą Komisija turėtų įvertinti valstybių narių padarytą viešųjų įstaigų pastatų renovacijos pažangą. Komisija turėtų apsvarstyti galimybę pateikti teisės akto pasiūlymą dėl renovacijos normos persvarstymo, kartu atsižvelgiant į valstybių narių padarytą pažangą, esminius ekonomikos ar technikos pokyčius arba, kai reikia, Sąjungos išsipareigojimus dėl priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo ir nulinės taršos. Šioje direktyvoje nustatytu įpareigojimu renovuoti viešųjų įstaigų pastatus papildoma minėta direktyva, kurioje reikalaujama, kad valstybės narės užtikrintų, kad iš esmės renovuojant esamus pastatus jų energinis naudingumas būtų padidintas taip, kad jie, kai taikytina, atitiktų beveik nulinės energijos pastatų reikalavimus. Europos Komisija ir valstybės narės pateiks papildomų gairių dėl istorinę vertę turinčių pastatų kapitalinės renovacijos: bus imtasi konkrečių iniciatyvų, kuriomis siekiama remti tokių pastatų renovaciją įskaitant skirtingų rūšių energinio naudingumo intervencines priemones.</p> <p>⁽¹⁾ COM(2020) 562 final.</p> <p>⁽²⁾ Žr. Tarptautinio išteklių forumo (IRP) 2020 m. ataskaitą „Resource Efficiency and Climate Change“ ir JT aplinkos programos 2019 m. ataskaitą „Emissions Gap Report“. Šie skaičiai atspindi pastatų naudojimą ir eksploataciją, įskaitant netiesiogiai išmetamų ŠESD kiekį elektros energijos ir šilumos sektoriuose, o ne visą jų gyvavimo ciklą. Apskaičiuota, kad statybos sektoriaus anglies dioksido pėdsakas sudaro apie 10 proc. viso per metus pasaulyje išmetamų ŠESD kiekio, žr. Tarptautinio išteklių forumo (IRP) 2020 m. ataskaitą „Resource Efficiency and Climate Change“ ir JT aplinkos programos 2019 m. ataskaitą „Emissions Gap Report“.</p> <p>⁽³⁾ COM(2020) 662 final.</p> <p>⁽⁴⁾ 2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/31/ES dėl pastatų energinio naudingumo (OL L 153, 2010 6 18, p. 13).</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

9 pakeitimas

34 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>2020 m. daugiau kaip pusė pasaulio gyventojų gyveno miestuose. Manoma, kad iki 2050 m. tas skaičius pasieks 68 proc. ⁽¹⁾. Be to, iki 2050 m. vis dar reikia pastatyti pusę miestų infrastruktūros objektų ⁽²⁾. Miestai ir didmiesčiai yra ekonominės veiklos, žinių kūrimo, inovacijų ir naujų technologijų centrai. Nuo miestų priklauso juose gyvenančių ar dirbančių piliečių gyvenimo kokybė. Valstybės narės turėtų techniškai ir finansiškai remti <i>savivaldybes</i>. Kai kurios valstybių narių <i>savivaldybės</i> ir kitos viešosios organizacijos jau ėmėsi įgyvendinti integruotą požiūrį į energijos taupymą ir tiekimą, pavyzdžiui, vykdydamos tvarios energetikos veiksmų planus (pvz., parengtus pagal Merų pakto <i>iniciatyvą</i>) ir taikydamos integruotus urbanistinius metodus, kurie apima ne vien atskiras pastatams ar transporto rūšims taikomas intervencines priemones;</p> <p>⁽¹⁾ https://www.unfpa.org/world-population-trends ⁽²⁾ https://www.un.org/en/ecosoc/integration/pdf/fact_sheet.pdf</p>	<p>2020 m. daugiau kaip pusė pasaulio gyventojų gyveno miestuose. Manoma, kad iki 2050 m. tas skaičius pasieks 68 proc. ⁽¹⁾. Be to, iki 2050 m. vis dar reikia pastatyti pusę miestų infrastruktūros objektų ⁽²⁾. Miestai ir didmiesčiai yra ekonominės veiklos, žinių kūrimo, inovacijų ir naujų technologijų centrai. Nuo miestų priklauso juose gyvenančių ar dirbančių piliečių gyvenimo kokybė. Valstybės narės turėtų techniškai ir finansiškai remti <i>vietos valdžios institucijas</i>. Kai kurios valstybių narių <i>vietos ir regionų valdžios institucijos</i> ir kitos viešosios įstaigos jau ėmėsi įgyvendinti integruotą požiūrį į energijos taupymą, tiekimą ir darnų judumą, pavyzdžiui, pagal reguliavimo įgaliojimus arba savanoriškai rengdamos kovos su klimato kaita veiksmų planus, pvz., parengtus pagal Merų paktą ir integruotus urbanistinius metodus, <i>parengtus, pavyzdžiui, pagal darnaus judumo mieste planus</i>, kurie apima ne vien atskiras pastatams ar transporto rūšims taikomas intervencines priemones. <i>Reikia dėti daugiau pastangų gerinant miesto judumą – tiek keleivinio, tiek krovinio transporto – energijos vartojimo efektyvumą. Atsižvelgiant į tai, kad vietos ir regionų valdžios institucijų – energetikos pertvarkos lyderių – prašoma dėti nemažas papildomas pastangas, reikia užtikrinti, kad šios vietos ir regionų valdžios institucijos turėtų plačias galimybes gauti reikalingą finansinę paramą savo tvarios energetikos ir klimato srities veiksmų planams bei darnaus judumo mieste žaliosios pertvarkos planams įgyvendinti naudojant Europos priemones. Šiuo tikslu ypatingas dėmesys bus skiriamas priemonių, kurios jau yra dabartinėje teisinėje sistemoje, įgyvendinimui. Galima, pavyzdžiui, naudoti Europos fondus, tokius kaip DFP ir priemonė „NextGenerationEU“, įskaitant Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonę, struktūrinius fondus ir sanglaudos politikos fondus, Kaimo plėtros fondą ir Teisingos pertvarkos fondą, taip pat pagal programą „InvestEU“ teikiamas finansines priemones ir techninę paramą. Labai svarbu, kad regionai ir, kai taikytina, vietos valdžios institucijos aktyviai dalyvautų rengiant ir įgyvendinant partnerystės susitarimus ir veiksmų programas kartu teikiant tiesioginę paramą tvariai miestų plėtrai, taip pat pakankamai išteklių pagal politikos tikslą sukurti ekologiškesnę, pereinančią nuo mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančios prie grynai nulinio anglies dioksido poveikio ekonomikos bei atsparią Europą.</i></p> <p>⁽¹⁾ https://www.unfpa.org/world-population-trends ⁽²⁾ https://www.un.org/en/ecosoc/integration/pdf/fact_sheet.pdf</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

10 pakeitimas

36 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>visi viešojo sektoriaus subjektai, kurie investuoja visuomenės išteklius vykdydami pirkimą, turėtų rodyti pavyzdį – skirdami sutartis ir koncesijas rinktis didžiausio energijos vartojimo efektyvumo produktus, paslaugas, darbus ir pastatus, taip pat ir vykdydami pirkimą, kuriam netaikoma konkrečių reikalavimų pagal Direktyvą 2009/30/EB. Šiame kontekste visose viešųjų sutarčių ir koncesijų, kurių vertė viršija Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/23/ES 6 ir 7 straipsniuose ⁽¹⁾, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES 2 straipsnio 1 dalyje ⁽²⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/25/ES 3 ir 4 straipsniuose nustatytas ribas, skyrimo procedūrose reikia atsižvelgti į Sąjungos arba nacionalinės teisės aktuose nustatytą gaminių energijos vartojimo efektyvumą, pastatų energinį naudingumą ir paslaugų energijos vartojimo efektyvumą, viešojo pirkimo procedūrose pirmumo tvarka atsižvelgiant į principą „svarbiausia – energijos vartojimo efektyvumas“;</p> <p>⁽¹⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/23/ES dėl koncesijos sutarčių suteikimo (OL L 94, 2014 3 28, p. 1).</p> <p>⁽²⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 65).</p>	<p>visi viešojo sektoriaus subjektai, kurie investuoja visuomenės išteklius vykdydami pirkimą, turėtų rodyti pavyzdį – skirdami sutartis ir koncesijas rinktis didžiausio energijos vartojimo efektyvumo produktus, paslaugas, darbus ir pastatus, taip pat ir vykdydami pirkimą, kuriam netaikoma konkrečių reikalavimų pagal Direktyvą 2009/30/EB; šiuo požiūriu gairėmis turėtų būti laikomi žaliųjų ir žiedinių viešųjų pirkimų kriterijai. Šiame kontekste visose viešųjų sutarčių ir koncesijų, kurių vertė viršija Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/23/ES 6 ir 7 straipsniuose ⁽¹⁾, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES 2 straipsnio 1 dalyje ⁽²⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/25/ES 3 ir 4 straipsniuose nustatytas ribas, skyrimo procedūrose reikia atsižvelgti į Sąjungos arba nacionalinės teisės aktuose nustatytą gaminių energijos vartojimo efektyvumą, pastatų energinį naudingumą ir paslaugų energijos vartojimo efektyvumą, viešojo pirkimo procedūrose pirmumo tvarka atsižvelgiant į principą „svarbiausia – energijos vartojimo efektyvumas“;</p> <p>⁽¹⁾ [10] 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/23/ES dėl koncesijos sutarčių suteikimo (OL L 94, 2014 3 28, p. 1).</p> <p>⁽²⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 65).</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

11 pakeitimas

39 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>svarbu, kad valstybės narės pateiktų reikiamas gyvavimo ciklo sąnaudų, poveikio aplinkai ir sąnaudų vertinimo gaires ir metodikas ir taip suteiktų reikiamą paramą viešosioms įstaigoms, kad šios, vykdydamos viešuosius pirkimus, taikytų energijos vartojimo efektyvumo reikalavimus ir, kai tinkama, vykdytų žaliąjį viešąjį pirkimą. Tikimasi, kad gerai parengtos priemonės, visų pirma skaitmeninės priemonės, palengvins viešojo pirkimo procedūras ir sumažins administracines išlaidas, ypač mažesnėse valstybėse narėse, kurios gali neturėti pakankamai pajėgumų pasiūlymams parengti. Šiuo atžvilgiu valstybės narės turėtų aktyviai skatinti naudotis skaitmeninėmis priemonėmis ir remti perkančiųjų organizacijų tarpusavio bendradarbiavimą, be kita ko, tarpvalstybinio mastu, siekiant keistis geriausios praktikos pavyzdžiais;</p>	<p>svarbu, kad valstybės narės pateiktų reikiamas gyvavimo ciklo sąnaudų, poveikio aplinkai ir sąnaudų vertinimo gaires ir metodikas ir taip suteiktų reikiamą paramą vietos ir regionų valdžios institucijoms ir kitoms viešosioms įstaigoms, kad šios, vykdydamos viešuosius pirkimus, taikytų energijos vartojimo efektyvumo reikalavimus ir, kai tinkama, vykdytų žaliąjį viešąjį pirkimą. Tikimasi, kad gerai parengtos priemonės, visų pirma skaitmeninės priemonės, palengvins viešojo pirkimo procedūras ir sumažins administracines išlaidas, ypač mažesnėse valstybėse narėse, kurios gali neturėti pakankamai pajėgumų pasiūlymams parengti. Šiuo atžvilgiu valstybės narės turėtų aktyviai skatinti naudotis skaitmeninėmis priemonėmis ir remti perkančiųjų organizacijų tarpusavio bendradarbiavimą, be kita ko, tarpvalstybinio mastu, siekiant keistis geriausios praktikos pavyzdžiais. Be to, turėtų būti vykdoma konkreti pajėgumų didinimo veikla, siekiant užtikrinti, kad visų dydžių administravimo institucijos galėtų naudotis tomis pačiomis priemonėmis ir galimybėmis, taip pat ir pagal planą „RePowerEU“.</p> <p>Valstybės narės turi skatinti savivaldybėse ir savivaldybių grupėse biodujų gamybą iš miesto organinių atliekų. Taip pat būtina įrengti fotovoltines plokštes ant viešųjų pastatų.</p> <p>Be to, drėkinimo bendruomenių grupės bus skatinamos veikti kaip fotovoltinės energijos gamintojos ir įterpti energiją į bendrą elektros tinklą;</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

12 pakeitimas

61 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>šioje direktyvoje remiamasi pažeidžiamų vartotojų sąvoka, kurią valstybės narės turi apibrėžti pagal Direktyvą (ES) 2019/944. Be to, pagal Direktyvą 2012/27/ES termino „galutiniai naudotojai“ vartojimas kartu su terminu „galutinis vartotojas“ reiškia, kad teises į sąskaitų išrašymą ir informaciją apie suvartojimą taip pat turi vartotojai, nesudarę individualių ar tiesioginių sutarčių su daugiabučių pastatų bendrose šilumos, vėsumos ar buitinio karšto vandens ruošimo sistemose naudojamos energijos tiekėju. Pažeidžiamų vartotojų sąvoka nebūtinai užtikrina, kad galutiniai naudotojai nebūtų palikti nuošaly. Todėl, siekiant užtikrinti, kad šioje direktyvoje nustatytos priemonės pasiektų visus pažeidžiamoje padėtyje esančius asmenis ir namų ūkius, valstybės narės į pažeidžiamų vartotojų apibrėžtį turėtų įtraukti ne tik vartotojus siaurąja prasme, bet ir galutinius naudotojus;</p>	<p>šioje direktyvoje remiamasi pažeidžiamų vartotojų sąvoka, kurią valstybės narės turi apibrėžti pagal Direktyvą (ES) 2019/944. Be to, pagal Direktyvą 2012/27/ES termino „galutiniai naudotojai“ vartojimas kartu su terminu „galutinis vartotojas“ reiškia, kad teises į sąskaitų išrašymą ir informaciją apie suvartojimą taip pat turi vartotojai, nesudarę individualių ar tiesioginių sutarčių su daugiabučių pastatų bendrose šilumos, vėsumos ar buitinio karšto vandens ruošimo sistemose naudojamos energijos tiekėju. Pažeidžiamų vartotojų sąvoka nebūtinai užtikrina, kad galutiniai naudotojai nebūtų palikti nuošaly. Todėl, siekiant užtikrinti, kad šioje direktyvoje nustatytos priemonės pasiektų visus pažeidžiamoje padėtyje esančius asmenis ir namų ūkius, valstybės narės į pažeidžiamų vartotojų apibrėžtį turėtų įtraukti ne tik vartotojus siaurąja prasme, bet ir galutinius naudotojus; pažeidžiamų labai mažų ir mažųjų įmonių sąvoka, kaip apibrėžia Socialinis klimato fondas, taip pat patenka į direktyvos taikymo sritį.</p>

Paaškinimas

Savaime suprantama.

13 pakeitimas

69 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>labai svarbu didinti visų Sąjungos piliečių informuotumą apie didesnio energijos vartojimo efektyvumo teikiamą naudą ir jiems teikti tikslią informaciją apie būdus, kuriais tai gali būti pasiekta. Visų amžiaus grupių piliečiai taip pat turėtų dalyvauti energetikos pertvarkoje pagal Europos klimato paktą ir Konferenciją dėl Europos ateities. Didesnis energijos vartojimo efektyvumas taip pat itin svarbus siekiant užtikrinti Sąjungos energijos tiekimo saugumą mažinant Sąjungos priklausomybę nuo iš trečiųjų valstybių importuojamo kuro;</p>	<p>labai svarbu didinti visų Sąjungos piliečių informuotumą apie didesnio energijos vartojimo efektyvumo teikiamą naudą ir jiems teikti tikslią informaciją apie būdus, kuriais tai gali būti pasiekta. Visų amžiaus grupių piliečiai taip pat turėtų dalyvauti energetikos pertvarkoje pagal Europos klimato paktą, programą „Erasmus+“ ir Konferenciją dėl Europos ateities. Didesnis energijos vartojimo efektyvumas taip pat itin svarbus siekiant užtikrinti Sąjungos energijos tiekimo saugumą mažinant Sąjungos priklausomybę nuo iš trečiųjų valstybių importuojamo kuro;</p>

Paaškinimas

Savaime suprantama.

14 pakeitimas

71 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>įgyvendindamos šią direktyvą ir imdamosi kitų energijos vartojimo efektyvumo priemonių, valstybės narės turėtų itin daug dėmesio skirti energijos vartojimo efektyvumo priemonių ir veiksmingo gamtos išteklių panaudojimo sinergijai laikantis žiedinės ekonomikos principų;</p>	<p>įgyvendindamos Direktyvą 2012/27/ES su pakeitimais, padarytais šia direktyva, ir imdamosi kitų energijos vartojimo efektyvumo priemonių, valstybės narės turėtų itin daug dėmesio skirti energijos vartojimo efektyvumo priemonių ir veiksmingo gamtos išteklių panaudojimo sinergijai laikantis nulinės taršos užmojo ir žiedinės ekonomikos bei gamtos ir biologinės įvairovės apsaugos principų;</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

15 pakeitimas

80 konstatuojamoji dalis (naujas punktas)

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p>(80 a) <i>vertindamos efektyvaus šildymo ir vėsinimo galimybes, valstybės narės atsižvelgia į platesnius aplinkos, sveikatos bei saugos aspektus. Dėl šilumos siurblių vaidmens energijos vartojimo efektyvumo potencialui realizuoti šildant ir vėsinant, reikėtų kuo labiau sumažinti aušinimo medžiagų, kurios yra patvarios, bioakumuliacinės bei toksiškos, neigiamo poveikio aplinkai riziką;</i></p>

16 pakeitimas

92 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>turėtų būti pripažintas atsinaujinančių išteklių energetikos bendruomenių pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2018/2001 ⁽¹⁾ ir piliečių energetikos bendruomenių pagal Direktyvą (ES) 2019/944 įnašas siekiant Europos žaliojo kurso ir 2030 m. klimato tikslo įgyvendinimo plano tikslų. Todėl valstybės narės turėtų apsvarstyti atsinaujinančių išteklių energetikos bendruomenių ir piliečių energetikos bendruomenių vaidmenį ir jas skatinti. Tos bendruomenės gali padėti valstybėms narėms pasiekti šios direktyvos tikslus, didindamos energijos vartojimo efektyvumą vietos ar namų ūkių lygmeniu. Jos gali įgalinti ir įtraukti vartotojus ir sudaryti sąlygas tam tikroms namų ūkių vartotojų grupėms, be kita ko, kaimo ir atokiose vietovėse, dalyvauti energijos vartojimo efektyvumo projektuose ir intervencinėse programose. Energetikos bendruomenės gali padėti kovoti su energijos nepriteklumi palengvindamos energijos vartojimo efektyvumo projektų įgyvendinimą, mažindamos energijos suvartojimą ir tiekimo tarifus;</p> <p>⁽¹⁾ 2018 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/2001 dėl skatinimo naudoti atsinaujinančių išteklių energiją (OL L 328, 2018 12 21, p. 82).</p>	<p>turėtų būti pripažintas atsinaujinančių išteklių energetikos bendruomenių pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2018/2001 ⁽¹⁾ ir piliečių energetikos bendruomenių pagal Direktyvą (ES) 2019/944 įnašas siekiant Europos žaliojo kurso ir 2030 m. klimato tikslo įgyvendinimo plano tikslų. Todėl valstybės narės turėtų apsvarstyti atsinaujinančių išteklių energetikos bendruomenių ir piliečių energetikos bendruomenių vaidmenį ir jas skatinti. Tos bendruomenės gali padėti valstybėms narėms pasiekti šios direktyvos tikslus ir įgyvendinti pirmąjį energijos vartojimo efektyvumo principą, didindamos energijos vartojimo efektyvumą vietos ar namų ūkių lygmeniu ir viešuosiuose pastatuose, bendradarbiaudamos su vietos valdžios institucijomis. Jos gali įgalinti ir įtraukti vartotojus ir sudaryti sąlygas tam tikroms namų ūkių vartotojų grupėms, be kita ko, kaimo ir atokiose vietovėse, dalyvauti energijos vartojimo efektyvumo projektuose ir intervencinėse programose. Energetikos bendruomenės gali padėti kovoti su energijos nepriteklumi palengvindamos energijos vartojimo efektyvumo projektų įgyvendinimą, mažindamos energijos suvartojimą ir tiekimo tarifus. Šiuo tikslu valstybės narės turėtų peržiūrėti įgyvendinimo teisės aktus ir procedūras, kad būtų pašalintos nereikalingos kliūtys ir trukdžiai. Visų lygmenų viešojo administravimo institucijos turėtų būti tinkamai apmokytos šiuo klausimu. Šios pastangos taip pat padės didinti ES energetinį saugumą.</p> <p>⁽¹⁾ 2018 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/2001 dėl skatinimo naudoti atsinaujinančių išteklių energiją (OL L 328, 2018 12 21, p. 82).</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

17 pakeitimas

97 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis prieinamas viešasis finansavimas turėtų būti strategiškai investuojamas į energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones, visų pirma skirtas pažeidžiamiems vartotojams, energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms ir socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms. Valstybės narės turėtų pasinaudoti kiekvienu finansiniu įnašu, kurį jos galėtų gauti iš Socialinio klimato fondo [Socialinio klimato fondo reglamentas], ir pajamomis, gautomis iš ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos. Šios pajamos padės valstybėms narėms įvykdyti pareigą įgyvendinti energijos vartojimo efektyvumo priemones ir politikos priemones pagal įpareigojimą taupyti energiją, pirmenybę teikiant pažeidžiamiems vartotojams ir energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms, kurie gali būti ir kaimo ar atokiuose regionuose gyvenantys žmonės;</p>	<p>nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis prieinamas viešasis finansavimas turėtų būti strategiškai investuojamas į energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones, visų pirma skirtas pažeidžiamiems vartotojams, energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms ir socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms. Valstybės narės, glaudžiai bendradarbiaudamos su vietos ir regionų valdžios institucijomis, turėtų pasinaudoti kiekvienu finansiniu įnašu, kurį jos galėtų gauti iš Socialinio klimato fondo [Socialinio klimato fondo reglamentas], ir pajamomis, gautomis iš ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos. Šios pajamos padės valstybėms narėms įvykdyti pareigą įgyvendinti energijos vartojimo efektyvumo priemones ir politikos priemones pagal įpareigojimą taupyti energiją, pirmenybę teikiant pažeidžiamiems vartotojams ir energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms, kurie gali būti ir kaimo ar atokiuose regionuose gyvenantys žmonės;</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

18 pakeitimas

98 konstatuojamoji dalis (naujas punktas)

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p><i>ilgalaikius elgsenos pokyčius energijos vartojimo srityje galima pasiekti suteikiant piliečiams galių. Energetikos bendruomenės gali padėti užtikrinti ilgalaikį energijos taupymą, ypač tarp namų ūkių, ir didinti tvarias piliečių bei mažų verslo įmonių investicijas. Valstybės narės turėtų suteikti piliečiams galių imtis tokių veiksmų, remdamos bendruomeninius energetikos projektus ir organizacijas;</i></p>

19 pakeitimas

108 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>Valstybės narės ir regionai turėtų būti skatinami visapusiškai naudotis lėšomis iš DFP ir „NextGenerationEU“, įskaitant Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonę, Sanglaudos politikos fondu Europos žemės ūkio fondu kaimo plėtrai ir Teisingos pertvarkos fondu, taip pat finansinėmis priemonėmis ir technine pagalba, teikiamomis pagal programą „InvestEU“, kad paskatintų privačias ir viešąsias investicijas į energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones. Investuojant į energijos vartojimo efektyvumą gali būti prisidėta prie ekonomikos augimo, užimtumo, inovacijų ir namų ūkių energijos nepritekliaus mažinimo, todėl investicijomis teigiamai prisidedama prie ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos ir žaliąjo ekonomikos gaivinimo. Galimos finansavimo sritys – energijos vartojimo efektyvumo priemonės viešuosiuose pastatuose ir būstuose, taip pat naujų gebėjimų ugdymas siekiant skatinti užimtumą energijos vartojimo efektyvumo sektoriuje. Komisija užtikrins įvairių finansavimo priemonių, visų pirma pagal pasidalijamojo valdymo ir tiesioginio valdymo principą valdomų fondų (kaip antai centralizuotai valdomų programų „Europos Horizontas“ ar LIFE), taip pat dotacijų, paskolų ir techninės pagalbos sinergiją, kad užtikrintų kuo didesnę jų svėro poveikį privačiam finansavimui ir poveikį energijos vartojimo efektyvumo politikos tikslų įgyvendinimui;</p>	<p>valstybės narės, regionai, miestai ir savivaldybės turėtų būti skatinami visapusiškai naudotis lėšomis iš DFP ir „NextGenerationEU“, įskaitant Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonę, Sanglaudos politikos fondu Europos žemės ūkio fondu kaimo plėtrai ir Teisingos pertvarkos fondu, taip pat finansinėmis priemonėmis ir technine pagalba, teikiamomis pagal programą „InvestEU“, kad paskatintų privačias ir viešąsias investicijas į energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones, ypač vietos lygmeniu. Turėtų būti užtikrinta, kad vietos valdžios institucijos aktyviai dalyvautų rengiant ir įgyvendinant partnerystės susitarimus ir veiksmų programas ir teikiant joms tiesioginę paramą tvariai miestų plėtrai, taip pat pakankamai išteklių pagal politikos tikslą sukurti ekologiškesnę ir pereinančią nuo mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančios prie grynai nulinio anglies dioksido poveikio ekonomikos. Investuojant į energijos vartojimo efektyvumą gali būti prisidėta prie ekonomikos augimo, užimtumo, inovacijų ir namų ūkių energijos nepritekliaus mažinimo, todėl investicijomis teigiamai prisidedama prie ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos ir žaliąjo ekonomikos gaivinimo. Galimos finansavimo sritys – energijos vartojimo efektyvumo priemonės viešuosiuose pastatuose ir būstuose, taip pat mokymas, perkvalifikavimas ir profesinių įgūdžių tobulinimas, visų pirma darbo vietose, susijusiose su pastatų renovacija, siekiant skatinti užimtumą energijos vartojimo efektyvumo sektoriuje. Šiuo tikslu Europos ir valstybių narių lygmeniu reikės dėti daugiau pastangų, kad būtų sustiprinti vietos ir regionų valdžios institucijų gebėjimai naudotis Europos fondais, ir taip pagerėtų bendras ES regionų ir miestų gebėjimas įsisavinti lėšas. Komisija sieks sudaryti plačias galimybes miestams ir regionams naudotis centralizuotai valdomomis programomis, taip pat užtikrins daugiau lėšų, kurias galima gauti tiesiogiai. Ji užtikrins įvairių finansavimo priemonių, visų pirma pagal pasidalijamojo valdymo ir tiesioginio valdymo principą valdomų fondų (kaip antai centralizuotai valdomų programų „Europos Horizontas“ ar LIFE), taip pat dotacijų, paskolų ir techninės pagalbos sinergiją, kad užtikrintų kuo didesnę jų svėro poveikį privačiam finansavimui ir poveikį energijos vartojimo efektyvumo politikos tikslų įgyvendinimui;</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

20 pakeitimas

109 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>valstybės narės turėtų skatinti naudoti finansavimo priemonės šios direktyvos tikslams siekti. Tokios finansavimo priemonės galėtų apimti finansinius įnašus ir baudas už tam tikrų šios direktyvos nuostatų nesilaikymą; išteklius, skirtus energijos vartojimo efektyvumui pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 10 straipsnio 3 dalį⁽¹⁾; išteklius, skirtus energijos vartojimo efektyvumui pagal Europos fondus ir programas ir specialias Europos finansines priemones, kaip antai Europos energijos vartojimo efektyvumo fondą.</p> <p>⁽¹⁾ 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, 2003 10 25, p. 32).</p>	<p>valstybės narės turėtų skatinti naudoti finansavimo priemonės šios direktyvos tikslams siekti. Tokios finansavimo priemonės galėtų apimti finansinius įnašus ir baudas už tam tikrų šios direktyvos nuostatų nesilaikymą; išteklius, skirtus energijos vartojimo efektyvumui pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 10 straipsnio 3 dalį⁽¹⁾; išteklius, skirtus energijos vartojimo efektyvumui pagal Europos fondus ir programas ir specialias Europos finansines priemones, kaip antai Europos energijos vartojimo efektyvumo fondą.</p> <p>Šiuo tikslu Europos Komisija ir valstybės narės turės kurti platformas, kuriomis būtų siekiama sujungti mažus ir vidutinio dydžio projektus, kad būtų sukurti finansavimui tinkami projektų rinkiniai;</p> <p>⁽¹⁾ 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, 2003 10 25, p. 32).</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

21 pakeitimas

113 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>turėtų būti naudojamos Sąjungos turimos finansavimo programos, finansinės priemonės ir novatoriški finansavimo mechanizmai, kad būtų pasiektas viešųjų organizacijų pastatų energinio naudingumo didinimo tikslo įgyvendinimo praktinis poveikis. Šiuo požiūriu tokių mechanizmų kūrimui valstybės narės savanoriškai gali naudoti savo pajamas, gautas iš metinių išmetamo dujų kiekio kvotų pagal Sprendimą Nr. 406/2009/EB, atsižvelgdamos į nacionalines biudžeto taisykles;</p>	<p>turėtų būti naudojamos Sąjungos turimos finansavimo programos, finansinės priemonės ir novatoriški finansavimo mechanizmai, kad būtų pasiektas viešųjų organizacijų pastatų energinio naudingumo didinimo tikslo įgyvendinimo praktinis poveikis. Šiuo požiūriu tokių mechanizmų kūrimui valstybės narės savanoriškai gali naudoti savo pajamas, gautas iš metinių išmetamo dujų kiekio kvotų pagal Sprendimą Nr. 406/2009/EB, atsižvelgdamos į nacionalines biudžeto taisykles.</p> <p>Europos Komisija ir valstybės narės turės regionų ir vietos valdžios institucijoms teikti tinkamą informaciją ir mokymus apie tokias programas, kad būtų pagerintas jų gebėjimas pritraukti finansinius išteklius. Merų pakto platforma galėtų būti viena iš priemonių tokiems veiksams, taip pat ir pagal planą „RePowerEU“, kartu su kitomis priemonėmis, sukurtomis regionų ir vietos lygmeniu pagal galiojančius teisės aktus dėl klimato kaitos.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

22 pakeitimas

119 konstatuojamoji dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>vietos ir regionų institucijos turėtų atlikti vadovaujamą vaidmenį plėtojant, rengiant, įgyvendinant ir vertinant šioje direktyvoje nustatytas priemonės, kad jos galėtų tinkamai spręsti klausimus, susijusius su jų klimato, kultūros ir visuomenės ypatumais;</p>	<p>vietos ir regionų institucijos turėtų atlikti vadovaujamą vaidmenį plėtojant, rengiant, įgyvendinant ir vertinant šioje direktyvoje nustatytas priemonės, kad jos galėtų tinkamai spręsti klausimus, susijusius su jų klimato, kultūros ir visuomenės ypatumais.</p> <p>Europos Komisija glaudžiai bendradarbiaus su Europos regionų komitetu, kad padėtų vietos ir regionų valdžios institucijoms imtis šių veiksmų;</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

23 pakeitimas

2 straipsnio 49 paantraštė

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(49) energijos nepriteklis – padėtis, kai aktualiomis nacionalinėmis aplinkybėmis pagal socialinę ir kitą aktualią politiką namų ūkis neturi galimybių gauti deramą gyvenimo lygį ir sveikatą užtikrinančias pagrindines energetikos paslaugas, įskaitant tinkamą šildymą, vėsinimą, apšvietimą ir buitiniams prietaisams būtiną elektros energiją;</p>	<p>(49) energijos nepriteklis – padėtis, kai aktualiomis nacionalinėmis aplinkybėmis pagal socialinę ir kitą aktualią politiką nėra galimybių gauti deramą gyvenimo lygį, darbą ir sveikatą užtikrinančias pagrindines energetikos paslaugas, įskaitant tinkamą šildymą, vėsinimą, buitinį karštą vandenį, apšvietimą, judumą ir buitiniams prietaisams būtiną elektros energiją;</p> <p>(49a) pažeidžiami namų ūkiai – energijos nepriteklių patiriantys namų ūkiai arba namų ūkiai, įskaitant mažesnes nei vidutines pajamas gaunančius namų ūkius, kuriuos ypač veikia pastatų įtraukimo į Direktyvos 2003/87/EB taikymo sritį poveikis kainoms, kurie yra pažeidžiami dėl energijos nepritekliaus – didėjančių energijos kainų bei neefektyvaus energijos vartojimo savo namų ūkiuose, ir kurie neturi išteklių pastatui, kuriame gyvena, renovuoti;</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p>(49b) <i>judumo naudotojai – namų ūkiai arba verslo įmonės, įskaitant labai mažas įmones, kurie naudojami įvairiomis transporto ir judumo galimybėmis;</i></p> <p>(49c) <i>pažeidžiami judumo naudotojai – transporto naudotojai, įskaitant asmenis iš mažesnes nei vidutinės pajamos gaunančių namų ūkių, nei vidutinės pajamos gaunančių namų ūkių, kuriuos ypač veikia kelių transporto įtraukimo į Direktyvos 2003/87/EB taikymo sritį poveikis kainoms ir kurie neturi išteklių netaršioms ar mažataršioms transporto priemonėms įsigyti arba pereiti prie alternatyvių darnių transporto rūšių, įskaitant viešąjį transportą, visų pirma kaimo ir atokiose vietovėse;</i></p> <p>(49d) <i>labai maža įmonė – įmonė, kurioje dirba mažiau nei 10 darbuotojų ir kurios metinė apyvarta arba metinis balansas neviršija 2 mln. EUR, apskaičiuotų pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 651/2014 I priedo 3–6 straipsnius;</i></p> <p>49d bis) <i>mažoji įmonė – įmonė, kurioje dirba mažiau nei 50 darbuotojų ir kurios metinė apyvarta ir (arba) bendras metinis balansas neviršija 10 milijonų EUR;</i></p> <p>(49e) <i>pažeidžiamos labai mažos ir mažos įmonės – labai mažos ir mažosios įmonės, kurias ypač veikia pastatų įtraukimo į Direktyvos 2003/87/EB taikymo sritį poveikis kainoms ir kurios neturi išteklių pastatui, kuriame įsikūrusios, renovuoti;</i></p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

24 pakeitimas

4 straipsnio 1 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>Valstybės narės kartu užtikrina energijos suvartojimo sumažinimą bent 9 proc. 2030 m., palyginti su 2020 m. atskaitos scenarijaus projekcijomis, kad 2030 m. Sąjungoje galutinės energijos būtų suvartojama ne daugiau kaip 787 mln. tne, o pirminės energijos – ne daugiau kaip 1 023 mln. tne.</p>	<p>Valstybės narės kartu užtikrina energijos suvartojimo sumažinimą bent 9 proc. 2030 m., palyginti su 2020 m. atskaitos scenarijaus projekcijomis, kad 2030 m. Sąjungoje galutinės energijos būtų suvartojama ne daugiau kaip 787 mln. tne, o pirminės arba suminės energijos ne daugiau kaip 1 023 mln. tne.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

25 pakeitimas

4 straipsnio 2 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>Kiekviena valstybė narė nustato nacionalinį galutinės ir pirminės energijos vartojimo mažinimo įnašą, kad kartu būtų pasiektas 1 dalyje nustatytas privalomas Sąjungos tikslas. Valstybės narės praneša apie tuos įnašus ir orientacinę jų pasiekimo trajektoriją Komisijai pateikdamos savo atnaujintus integruotus nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus pagal Reglamento (ES) 2018/1999 14 straipsnį ir integruotus nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus, nurodytus Reglamento (ES) 2018/1999 3 ir 7–12 straipsniuose ir pagal tuose straipsniuose nustatytą procedūrą. Tai darydamos valstybės narės naudojami šios direktyvos I priede pateikta formule ir paaiškina, koku būdu ir kokiais duomenimis remiantis buvo apskaičiuoti įnašai.</p>	<p>Kiekviena valstybė narė nustato orientacinį nacionalinį galutinės ir pirminės energijos vartojimo mažinimo įnašą, kad kartu būtų pasiektas 1 dalyje nustatytas privalomas Sąjungos tikslas. Valstybės narės praneša apie tuos įnašus ir orientacinę jų pasiekimo trajektoriją su pagrindiniais etapais Komisijai pateikdamos savo atnaujintus integruotus nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus pagal Reglamento (ES) 2018/1999 14 straipsnį ir integruotus nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus, nurodytus Reglamento (ES) 2018/1999 3 ir 7–12 straipsniuose ir pagal tuose straipsniuose nustatytą procedūrą. Tai darydamos valstybės narės naudojami šios direktyvos I priede pateikta formule ir paaiškina, koku būdu ir kokiais duomenimis remiantis buvo apskaičiuoti įnašai.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

26 pakeitimas

4 straipsnio 2 punkto d papunktis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
[...]	[...] (iv a) energijos tiekimo saugumo;

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

27 pakeitimas

5 straipsnis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>Viešojo sektoriaus rodomas energijos vartojimo efektyvumo didinimo pavyzdys</p> <p>1. Valstybės narės užtikrina, kad bendras visų viešųjų įstaigų suvartojamos galutinės energijos kiekis kasmet sumažėtų bent 1,7 proc., palyginti su X – 2 metais (X – šios direktyvos įsigaliojimo metai).</p>	<p>Viešojo sektoriaus rodomas energijos vartojimo efektyvumo didinimo pavyzdys</p> <p>1. Valstybės narės užtikrina, kad bendras visų viešųjų įstaigų suvartojamos galutinės energijos kiekis kasmet sumažėtų 1,7 proc., palyginti su X – 2 metais (X – šios direktyvos įsigaliojimo metai).</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>Apskaičiuodama savo viešųjų įstaigų galutinės energijos suvartojimą, valstybė narė gali atsižvelgti į klimato skirtumus valstybėje narėje.</p> <p>2. Valstybės narės, pagal Reglamentą (ES) 2018/1999 rengdamos savo nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus ir juos atnaujindamos, įtraukia viešųjų įstaigų, kurios prisideda prie šio straipsnio 1 dalyje nustatyto įpareigojimo vykdymo, sąrašą, nurodydamos energijos suvartojimo sumažinimą, kurį kiekviena iš jų turi pasiekti, ir priemones, kurių jos planuoja imtis šiam tikslui pasiekti. Rengdamos savo integruotas nacionalines energetikos ir klimato srities pažangos ataskaitas pagal Reglamento (ES) 2018/1999 17 straipsnį, valstybės narės praneša Komisijai pasiektą metinį galutinės energijos suvartojimo sumažinimą.</p> <p>3. Valstybės narės užtikrina, kad regioninės ir vietos valdžios institucijos, pasikonsultavusios su suinteresuotaisiais subjektais ir visuomene, įskaitant konkrečias grupes, kurioms gresia energijos nepriteklius arba kurios yra pažeidžiamesnės dėl jo poveikio, pvz., moteris, neigaliuosius, pagyvenusius asmenis, vaikus ir rasinėms ar etninėms mažumoms priklausančius asmenis, savo priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo planuose nustatytą konkrečias energijos vartojimo efektyvumo priemones.</p> <p>4. Valstybės narės padeda viešosioms įstaigoms diegti energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones, be kita ko, regiono ir vietos lygmenimis, teikdamos gaires, propaguodamos gebėjimų stiprinimo bei mokymo galimybes ir skatindamos viešąsias įstaigas bendradarbiauti tarpusavyje.</p> <p>5. Valstybės narės skatina viešąsias įstaigas atsižvelgti į su jų investavimo ir politikos veikla susijusį per visą gyvavimo ciklą išmetamo anglies dioksido kiekį.</p>	<p>Apskaičiuodama savo viešųjų įstaigų galutinės energijos suvartojimą, valstybė narė gali atsižvelgti į klimato skirtumus valstybėje narėje.</p> <p>2. Valstybės narės, pagal Reglamentą (ES) 2018/1999 rengdamos savo nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus ir juos atnaujindamos, įtraukia viešųjų įstaigų, kurios prisideda prie šio straipsnio 1 dalyje nustatyto įpareigojimo vykdymo, sąrašą, nurodydamos energijos suvartojimo sumažinimą, kurį kiekviena iš jų turi pasiekti, ir priemones, kurių jos planuoja imtis šiam tikslui pasiekti. Rengdamos savo integruotas nacionalines energetikos ir klimato srities pažangos ataskaitas pagal Reglamento (ES) 2018/1999 17 straipsnį, valstybės narės praneša Komisijai pasiektą metinį galutinės energijos suvartojimo sumažinimą.</p> <p>3. Valstybės narės užtikrina, kad regioninės ir vietos valdžios institucijos, pasikonsultavusios su suinteresuotaisiais subjektais ir visuomene, įskaitant konkrečias grupes, kurioms gresia energijos nepriteklius arba kurios yra pažeidžiamesnės dėl jo poveikio, pvz., moteris, neigaliuosius, pagyvenusius asmenis, vaikus ir rasinėms ar etninėms mažumoms priklausančius asmenis, savo priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo planuose nustatytą konkrečias energijos vartojimo efektyvumo priemones.</p> <p>4. Valstybės narės padeda regionų ir vietos valdžios institucijoms ir kitoms viešosioms įstaigoms išsivinti energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones, be kita ko, regionų ir vietos lygmenimis, pateikdamos finansinę ir techninę paramą bei patvirtindamos planus, susijusius su darbo jėgos, kuri reikalinga visuose perėjimo prie žaliosios ekonomikos etapuose, įskaitant amatininkus, taip pat aukštos kvalifikacijos ekologiškų technologijų ekspertus, taikomųjų mokslų mokslininkus ir novatorių, trūkumu. Valstybės narės skatina viešąsias įstaigas atsižvelgti į platesnę naudą, apimančią ne tik energijos taupymą, pvz., oro viduje ir aplinkoje kokybę, bet ir gyvenimo kokybės gerinimą, ypač mokyklose, dienos užimtumo centruose, prieglaudose, slaugos namuose bei ligoninėse. Valstybės narės pateikia gaires, propaguoja gebėjimų stiprinimo bei mokymo galimybes, įskaitant energetinį atnaujinimą sudarant energijos vartojimo efektyvumo sutartis ir kuriant viešojo ir privačiojo sektorių partnerystes, bei skatina viešąsias įstaigas glaudžiai bendradarbiauti.</p> <p>5. Valstybės narės skatina viešąsias įstaigas atsižvelgti į su jų investavimo ir politikos veikla susijusį per visą gyvavimo ciklą išmetamo anglies dioksido kiekį ir šiuo klausimu teikia konkrečias gaires.</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p>6. Valstybės narės padeda regionų ir vietos valdžios institucijoms ir kitoms viešosioms įstaigoms gauti pakankamai finansinių išteklių šiai direktyvai įgyvendinti, naudodamos specialių finansavimo eilučių lėšas ir vykdydamos pajėgumų didinimo veiklą lėšų rinkimo srityje.</p>

Paiškinimas

Trūksta 1,7 proc. lygio potencialo ir poveikio vertinimų. 1,7 proc. lygis gali būti priimtinas kaip išeities taškas, tačiau reikia atsižvelgti į valstybių narių aplinkybes ir poveikio vertinimą.

28 pakeitimas

5 straipsnis (naujas)

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p style="text-align: center;">Energetikos pertvarkos partnerystės</p> <p>1. Komisija, visa apimančiai ir reprezentatyviai įtraukdama pagrindinius tokių sektorių kaip IRT, transportas, finansai ir statyba suinteresuotuosius subjektus, įsteigia Europos sektorių energetikos pertvarkos partnerystes. Komisija paskiria kiekvienos Europos sektorių energetikos pertvarkos partnerystės, kuri turėtų būti sudaryta per 12 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo, pirmininką.</p> <p>2. Partnerystėmis sudaromos palankesnės sąlygos dialogui klimato kaitos klausimais, o sektoriai skatinami parengti „energetikos pertvarkos veiksmų gaires“, siekiant nustatyti esamas priemones ir technologines galimybes, kad būtų galima sutaupyti energijos, parengti atsinaujinančios energijos išteklius bei dekarbonizuoti sektorius. Tokios veiksmų gairės būtų naudingos sektoriams planuojant reikiamas investicijas, būtinas šios direktyvos ir ES klimato politikos tikslo įgyvendinimo plano tikslams pasiekti, taip pat palengvintų tarpvalstybinį subjektų bendradarbiavimą stiprinant Europos Sąjungos vidaus rinką.</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

29 pakeitimas

5 straipsnis (naujas)

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p><i>Vieno langelio principu veikiančios centrai energijos vartojimo efektyvumo klausimams spręsti</i></p> <p><i>1. Valstybės narės kartu su atitinkamomis valdžios institucijomis ir privačiais suinteresuotaisiais subjektais kuria specialius vietinius, regioninius arba nacionalinius vieno langelio principu veikiančius centrus. Šie vieno langelio principu veikiančios centrai yra tarpsektoriniai ir tarpšakiniai bei prisideda prie vietos lygmeniu kuriamų projektų:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>i. patardami ir teikdami supaprastintą informaciją apie technines ir finansines galimybes bei sprendimus labai mažoms ir mažoms įmonėms, regionų ir vietos valdžios institucijoms bei kitoms viešosioms įstaigoms ir namų ūkiams;</i> <i>ii. susiedami potencialius projektus, visų pirma mažesnės apimties projektus, su rinkos dalyviais;</i> <i>iii. palaiko aktyvius vartotojus, konsultuodami apie energijos vartojimo įpročius;</i> <i>iv. teikdami informaciją apie mokymo programas ir švietimą, siekdami parengti daugiau energijos vartojimo efektyvumo specialistų, taip pat perkvalifikuoti ir tobulinti specialistų profesinius įgūdžius, kad būtų patenkinti rinkos poreikiai;</i> <i>v. skatindami remtis įvairių pastatų, būstų ir įmonių tipologijų geriausios praktikos pavyzdžiais;</i> <i>vi. rinkdami ir Komisijai pateikdami energijos vartojimo efektyvumo projektų suvestinius tipologijos duomenis. Šią informaciją kaip ataskaitą bendram naudojimui Komisija turėtų pateikti kas antrus metus, kad pasidalytų patirtimi ir sustiprintų valstybių narių tarpvalstybinį bendradarbiavimą.</i> <p><i>2. Šie vieno langelio principu veikiančios centrai sukuria tvirtas ir patikimas partnerystes su vietiniais bei regioniniais privačiais subjektais, pavyzdžiui, mažomis ir vidutinėmis įmonėmis, energetinių paslaugų bendrovėmis, montuotojais, konsultavimo įmonėmis, projektų rengėjais, finansų įstaigomis, kurie gali teikti tokias paslaugas, kaip energijos vartojimo auditai, finansavimo sprendimai bei energetinių renovacijų vykdymas.</i></p> <p><i>3. Valstybės narės bendradarbiauja su vietos ir regionų valdžios institucijomis, siekdamos remti šiuos vieno langelio principu veikiančius centrus.</i></p> <p><i>4. Komisija, siekdama formuoti suderintą požiūrį visoje Europoje valstybėms narėms pateikia gaires, kaip vystyti tokius vieno langelio principu veikiančius centrus.</i></p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

30 pakeitimas

6 straipsnis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p data-bbox="209 696 746 728">Pavyzdinis viešųjų organizacijų pastatų vaidmuo</p> <p data-bbox="177 860 778 1055">1. Nedarant poveikio Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2010/31/ES 7 straipsniui ⁽¹⁾, kiekviena valstybė narė užtikrina, kad kasmet bent 3 proc. bendro viešosioms įstaigoms priklausančių šildomų ir (arba) vėsinamų pastatų patalpų ploto būtų renovuojama taip, kad jie taptų beveik nulinės energijos pastatais pagal Direktyvos 2010/31/ES 9 straipsnį.</p> <p data-bbox="177 1413 778 1664">Jei viešosios įstaigos įsikūrusios pastate, kuris joms nepriklauso, jos kiek įmanoma naudojasi savo sutartinėmis teisėmis ir skatina pastato savininką renovuoti pastatą, kad jis taptų beveik nulinės energijos pastatu pagal Direktyvos 2010/31/ES 9 straipsnį. Sudarydamos naują sutartį dėl pastato, kuris joms nepriklauso, viešosios įstaigos siekia, kad tai būtų pastatas, pagal energinio naudingumo sertifikatą priskiriamas vienai iš dviejų aukščiausių energinio naudingumo klasių.</p> <p data-bbox="177 1883 778 2022">Minimali 3 proc. norma apskaičiuojama pagal atitinkamos valstybės narės viešosioms įstaigoms priklausančių pastatų, kurių naudingasis patalpų plotas viršija 250 m² ir kurie 2024 m. sausio 1 d. nėra beveik nulinės energijos pastatai, bendrą patalpų plotą.</p>	<p data-bbox="842 696 1380 728">Pavyzdinis viešųjų organizacijų pastatų vaidmuo</p> <p data-bbox="810 860 1412 1279">1. Nedarant poveikio Europos Parlamento ir Tarybos ⁽¹⁾ direktyvos 2010/31/ES 7 straipsniui, kiekviena valstybė narė užtikrina, kad kasmet bent 3 proc. bendro viešosioms įstaigoms priklausančių šildomų ir (arba) vėsinamų pastatų patalpų ploto būtų renovuojama taip, kad jie taptų beveik nulinės energijos pastatais pagal Direktyvos 2010/31/ES 9 straipsnį, siekiant užtikrinti bendrą energijos taupymo potencialą tiek, kiek tai ekonomiškai efektyvu, techniškai ir ekonomiškai įmanoma. Valstybės narės atleidžia socialinius būstus nuo įpareigojimo renovuoti 3 proc. bendro patalpų ploto, jei renovacijos neturės neutralaus poveikio išlaidoms ir dėl to socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms gerokai išsaugaus nuomos mokesčiai, kurie bus didesni nei ekonominė nauda energijos sąskaitoje.</p> <p data-bbox="810 1413 1412 1749">Jei viešosios įstaigos įsikūrusios pastate, kuris joms nepriklauso, jos skatina pastato savininką atlikti esminę arba etapais suskirstytą kapitalinę pastato renovaciją, kad jis taptų beveik nulinės energijos pastatu pagal Direktyvos 2010/31/ES 9 straipsnį, siekiant užtikrinti bendrą energijos taupymo potencialą tiek, kiek tai ekonomiškai efektyvu ir techniškai įmanoma. Sudarydamos naują sutartį dėl pastato, kuris joms nepriklauso, viešosios įstaigos siekia, kad tai būtų pastatas, pagal energinio naudingumo sertifikatą priskiriamas vienai iš dviejų aukščiausių energinio naudingumo klasių arba kitam naudingumo lygiui, pripažįstamam toje valstybėje narėje.</p> <p data-bbox="810 1883 1412 2051">Minimali vidutinė 3 proc. kiekvieno penkerių metų laikotarpio norma apskaičiuojama pagal atitinkamos valstybės narės viešosioms įstaigoms priklausančių pastatų, kurių naudingasis patalpų plotas viršija 250 m² ir kurie 2024 m. sausio 1 d. nėra beveik nulinės energijos pastatai, bendrą patalpų plotą.</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>2. Išimtiniais atvejais valstybės narės gali į pastatų metinę renovacijos normą įskaičiuoti naujus pastatus, įsigytus vietoj konkrečių viešųjų įstaigų pastatų, kurie buvo nugriauti kuriais nors iš dvejų praėjusių metų. Tokios išimtys taikomos tik tuo atveju, jei tai būtų ekonomiškai efektyviau ir tvariau atsižvelgiant į energijos suvartojimą ir per gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekį, palyginti su tokių pastatų renovacija. Kiekviena valstybė narė aiškiai nustato ir paskelbia bendruosius tokių išimtinių atvejų nustatymo kriterijus, metodiką ir procedūras.</p> <p>3. Šio straipsnio tikslais valstybės narės viešai paskelbia šildomų ir (arba) vėsinamų viešųjų įstaigų pastatų, kurių bendras naudingasis patalpų plotas yra didesnis kaip 250 m², inventorių. Šis inventorių atnaujinamas bent kartą per metus. Inventoriuje pateikiami bent šie duomenys:</p> <p>a) patalpų plotas m²;</p> <p>b) pagal Direktyvos 2010/31/ES 12 straipsnį išduotas kiekvieno pastato energinio naudingumo sertifikatas.</p> <p>(¹) 2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/31/ES dėl pastatų energinio naudingumo (OL L 153, 2010 6 18, p. 13).</p>	<p>2. Valstybės narės gali nuspręsti taikyti ne tokius griežtus reikalavimus šių kategorijų pastatams:</p> <p>a) pastatams, kurie oficialiai saugomi kaip tam tikros aplinkos dalis arba dėl savo ypatingos architektūrinės ar istorinės vertės, tokiu mastu, koku dėl tam tikrų būtinausių energinio naudingumo reikalavimų laikymosi nepriimtinais pakistų charakteringos jų savybės arba išvaizda;</p> <p>b) pastatams, naudojamiems kaip kulto vietos ir religinei veiklai.</p> <p>Abiem atvejais atsakingos institucijos įrodo, kad beveik nulinės energijos pastatų lygio reikalavimai yra nesuderinami su pastatais, kuriems taikoma ši išimtis.</p> <p>3. Išimtiniais atvejais valstybės narės gali į pastatų metinę renovacijos normą įskaičiuoti naujus pastatus, įsigytus vietoj konkrečių viešųjų įstaigų pastatų, kurie buvo nugriauti kuriais nors iš dvejų praėjusių metų. Tokios išimtys taikomos tik tuo atveju, jei tai būtų ekonomiškai efektyviau ir tvariau atsižvelgiant į energijos suvartojimą ir per gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekį, palyginti su tokių pastatų renovacija. Kiekviena valstybė narė aiškiai nustato ir paskelbia bendruosius tokių išimtinių atvejų nustatymo kriterijus, metodiką ir procedūras.</p> <p>4. Šiuo tikslu valstybės narės iki ... m. ... d. viešai paskelbia šildomų ir (arba) vėsinamų viešųjų įstaigų pastatų, kurių bendras naudingasis patalpų plotas yra didesnis kaip 250 m², inventorių. Šis inventorių atnaujinamas bent kartą per metus. Inventoriuje pateikiami bent šie duomenys:</p> <p>a) patalpų plotas m²;</p> <p>b) pagal Direktyvos 2010/31/ES 12 straipsnį išduotas kiekvieno pastato energinio naudingumo sertifikatas.</p> <p>(¹) 2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/31/ES dėl pastatų energinio naudingumo (OL L 153, 2010 6 18, p. 13).</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

31 pakeitimas

6 straipsnis (naujas)

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p><i>1 a. Jei valstybė narė atitinkamais metais renovuoja daugiau kaip 3 proc. bendro viešosioms įstaigoms priklausančių pastatų patalpų ploto, jos rodikliai paskesniais metais gali būti mažesni, kad pasiektų per kiekvieną penkerių metų laikotarpį apskaičiuotą metinį vidurkį. Jei valstybė narė atitinkamais metais renovuoja mažiau nei 3 proc. bendro viešosioms įstaigoms priklausančių pastatų patalpų ploto, jos rodikliai turi būti didesni, kad pasiektų per kiekvieną penkerių metų laikotarpį apskaičiuotą metinį vidurkį.</i></p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

32 pakeitimas

6 straipsnis (naujas)

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p><i>3 a. Planuodamos įgyvendinimo priemonės pagal šį straipsnį, valstybės narės teikia finansinę ir techninę paramą ir patvirtina planus, susijusius su darbo jėgos ir kvalifikuotų specialistų, kurie reikalingi visuose perėjimo prie žaliosios ekonomikos etapuose, trūkumu, įskaitant amatininkus, taip pat aukštos kvalifikacijos ekologiškų technologijų ekspertus, taikomųjų mokslų mokslininkus ir novatorius. Valstybės narės remia regionų ir vietos valdžios institucijas bei kitas viešąsias įstaigas, kad būtų atsižvelgta į platesnę naudą, apimančią ne tik energijos taupymą, pvz., sveiką geresnės oro viduje ir aplinkoje kokybės patalpų mikroklimatą, bet ir gyvenimo kokybės gerinimą, ypač mokyklose, dienos užimtumo centruose, prieglaudose, slaugos namuose bei ligoninėse.</i></p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

33 pakeitimas

7 straipsnis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>1. Valstybės narės užtikrina, kad perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai, sudarydami viešąsias sutartis ir koncesijas, kurių vertė yra ne mažesnė už Direktyvos 2014/23/ES 8 straipsnyje, Direktyvos 2014/24/ES 4 straipsnyje arba Direktyvos 2014/25/ES 15 straipsnyje nustatytas ribas, pirkimų tik aukštus energijos vartojimo efektyvumo rodiklius atitinkančius produktus, paslaugas, pastatus ir darbus, laikydami šios direktyvos IV priede nurodytų reikalavimų.</p> <p>5. Valstybės narės gali reikalauti, kad perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai pirkimo praktikoje, kai tinkama, atsižvelgtų į platesnius tvarumo, socialinius, aplinkos ir žiedinės ekonomikos aspektus, kad būtų pasiekti Sąjungos priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo ir nulinės taršos tikslai. Kai tinkama ir kai reikia laikytis IV priede nustatytų reikalavimų, valstybės narės reikalauja, kad perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai atsižvelgtų į Sąjungos žaliojo viešojo pirkimo kriterijus.</p> <p>Siekdamos užtikrinti energijos vartojimo efektyvumo reikalavimų taikymo viešojo pirkimo procese skaidrumą, valstybės narės viešai skelbia informaciją apie sutarčių, kurių vertė ne mažesnė už 1 dalyje nurodytas ribas, poveikį energijos vartojimo efektyvumui. Perkančiosios organizacijos gali nuspręsti reikalauti, kad konkurso dalyviai atskleistų informaciją apie naujo pastato visuotinio atšilimo potencialą per gyvavimo ciklą ir gali viešai paskelbti šią sutarčių, ypač sudaromų dėl naujų pastatų, kurių patalpų plotas didesnis nei 2 000 kvadratinį metrų, informaciją.</p> <p>Valstybės narės padeda perkančiosioms organizacijoms ir perkantiesiems subjektams plačiau taikyti energijos vartojimo efektyvumo reikalavimus, be kita ko, regiono ir vietos lygmenimis, pateikdamos aiškias taisykles ir gaires, įskaitant gyvavimo ciklo sąnaudų ir poveikio aplinkai bei sąnaudų vertinimo metodikas, steigdamos kompetencijos palaikymo centrus, skatindamos perkančiąsias organizacijas bendradarbiauti tarpusavyje, be kita ko, tarpvalstybinio mastu, ir, kai įmanoma, vykdyti bendrus viešuosius pirkimus ir skaitmeninius viešuosius pirkimus.</p>	<p>1. Valstybės narės užtikrina, kad perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai, tinkamai laikydami ES sutartis 4 straipsnyje įtvirtinto vietos savivaldos principo, sudarydami viešąsias sutartis ir koncesijas, kurių vertė yra ne mažesnė už Direktyvos 2014/23/ES 8 straipsnyje, Direktyvos 2014/24/ES 4 straipsnyje arba Direktyvos 2014/25/ES 15 straipsnyje nustatytas ribas, pirkimų tik III priede nurodytus aukštus energijos vartojimo efektyvumo rodiklius atitinkančius produktus, paslaugas, pastatus ir darbus, ties, kiek tai suderinama su ekonominiu efektyvumu, ekonominiu pagrįstumu, platesnio masto tvarumo aspektais, techniniu tinkamumu, taip pat pakankama konkurencija siekiant šios direktyvos IV priede nurodytų kriterijų.</p> <p>5. Valstybės narės reikalauja, kad perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai pirkimo praktikoje, kai tinkama, atsižvelgtų į platesnius tvarumo, socialinius, aplinkos ir žiedinės ekonomikos aspektus, kad būtų pasiekti Sąjungos priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo ir nulinės taršos tikslai. Kai tinkama ir kai reikia laikytis IV priede nustatytų reikalavimų, valstybės narės reikalauja, kad perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai atsižvelgtų į Sąjungos žaliojo ir žiedinio viešojo pirkimo kriterijus.</p> <p>Siekdamos užtikrinti energijos vartojimo efektyvumo reikalavimų taikymo viešojo pirkimo procese skaidrumą, valstybės narės viešai skelbia informaciją apie sutarčių, kurių vertė ne mažesnė už 1 dalyje nurodytas ribas, poveikį energijos vartojimo efektyvumui. Perkančiosios organizacijos gali nuspręsti reikalauti, kad konkurso dalyviai atskleistų informaciją apie naujo pastato visuotinio atšilimo potencialą per gyvavimo ciklą ir gali viešai paskelbti šią sutarčių, ypač sudaromų dėl naujų pastatų, kurių patalpų plotas didesnis nei 2 000 kvadratinį metrų, informaciją.</p> <p>Valstybės narės padeda perkančiosioms organizacijoms ir perkantiesiems subjektams plačiau taikyti energijos vartojimo efektyvumo reikalavimus, be kita ko, regiono ir vietos lygmenimis, pateikdamos aiškias taisykles ir gaires, įskaitant gyvavimo ciklo sąnaudų ir poveikio aplinkai bei sąnaudų vertinimo metodikas, steigdamos kompetencijos palaikymo centrus, skatindamos perkančiąsias organizacijas bendradarbiauti tarpusavyje, be kita ko, tarpvalstybinio mastu, ir, kai įmanoma, vykdyti bendrus viešuosius pirkimus ir skaitmeninius viešuosius pirkimus.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

34 pakeitimas

8 straipsnis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(3) Valstybės narės energijos vartojimo efektyvumo įpareigojimų sistemas, alternatyvias politikos priemonės arba jų derinį, programas ar priemones, finansuojamas iš nacionalinio energijos vartojimo efektyvumo fondo, įgyvendina pirmenybę teikdamos energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms, pažeidžiamiesiems vartotojams ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms. Valstybės narės užtikrina, kad pagal šį straipsnį įgyvendinamos politikos priemonės neturėtų neigiamo poveikio tiems asmenims. Kai taikytina, valstybės narės kuo geriau naudoja finansavimą, įskaitant viešąjį finansavimą, Sąjungos lygmeniu nustatytas finansavimo priemones ir pajamas iš apyvartinių taršos leidimų pagal 22 straipsnio 3 dalies b punktą, siekdamos pašalinti neigiamą poveikį ir užtikrinti teisingą ir įtraukią energetikos pertvarką.</p> <p>Rengdamos tokias politikos priemones, valstybės narės apsvaisto, kaip prie šių politikos priemonių įgyvendinimo gali prisidėti atsinaujinančių išteklių energijos bendrijos ir piliečių energetikos bendruomenės, ir skatina jų vaidmenį.</p> <p>Valstybės narės užtikrina, kad dalį reikalaujamo sutaupyti galutinės energijos kiekio sutaupyto energijos nepriteklių patiriantys žmonės, pažeidžiami vartotojai ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenantys žmonės. Ši dalis turi būti bent lygi energijos nepriteklių patiriančių namų ūkių daliai, įvertintai nacionaliniame energetikos ir klimato srities veiksmų plane pagal Reglamento 2018/1999 3 straipsnio 3 dalies d punktą. Jei valstybė narė savo nacionaliniame energetikos ir klimato srities veiksmų plane nepranešė apie energijos nepriteklių patiriančių namų ūkių dalį, energijos nepriteklių patiriančių žmonių, pažeidžiamų vartotojų ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenančių žmonių bendro sutaupyto galutinės energijos kiekio dalis turi būti bent jau lygi toliau nurodytų rodiklių 2019 m. aritmetiniam vidurkiui arba, jei tokių 2019 m. duomenų nėra, tiesiškai ekstrapoliuotoms turimoms jų pastarųjų trejų metų vertėms:</p>	<p>(3) Valstybės narės energijos vartojimo efektyvumo įpareigojimų sistemas, alternatyvias politikos priemonės arba jų derinį, programas ar priemones, finansuojamas iš nacionalinio energijos vartojimo efektyvumo fondo, įgyvendina pirmenybę teikdamos energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms, pažeidžiamiesiems vartotojams ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms, taip pat pažeidžiamoms labai mažoms ir mažosioms įmonėms bei pažeidžiamiesiems judumo naudotojams. Valstybės narės užtikrina, kad pagal šį straipsnį įgyvendinamos politikos priemonės neturėtų neigiamo poveikio tiems asmenims. Kai taikytina, valstybės narės kuo geriau naudoja finansavimą, įskaitant viešąjį finansavimą, Sąjungos lygmeniu nustatytas finansavimo priemones ir pajamas iš apyvartinių taršos leidimų pagal 22 straipsnio 3 dalies b punktą, siekdamos pašalinti neigiamą poveikį ir užtikrinti teisingą ir įtraukią energetikos pertvarką.</p> <p>Rengdamos tokias politikos priemones, valstybės narės apsvaisto, kaip prie šių politikos priemonių įgyvendinimo gali prisidėti atsinaujinančių išteklių energijos bendrijos ir piliečių energetikos bendruomenės, ir skatina jų vaidmenį.</p> <p>Valstybės narės užtikrina, kad dalį reikalaujamo sutaupyti galutinės energijos kiekio sutaupyto energijos nepriteklių patiriantys žmonės, pažeidžiami vartotojai ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenantys žmonės, taip pat pažeidžiamos labai mažos ir mažosios įmonės bei pažeidžiami judumo naudotojai. Ši dalis turi būti bent lygi energijos nepriteklių patiriančių namų ūkių daliai, įvertintai nacionaliniame energetikos ir klimato srities veiksmų plane pagal Reglamento 2018/1999 3 straipsnio 3 dalies d punktą. Jei valstybė narė savo nacionaliniame energetikos ir klimato srities veiksmų plane nepranešė apie energijos nepriteklių patiriančių namų ūkių dalį, energijos nepriteklių patiriančių žmonių, pažeidžiamų vartotojų ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenančių žmonių bendro sutaupyto galutinės energijos kiekio dalis turi būti bent jau lygi toliau nurodytų rodiklių 2019 m. aritmetiniam vidurkiui arba, jei tokių 2019 m. duomenų nėra, tiesiškai ekstrapoliuotoms turimoms jų pastarųjų trejų metų vertėms:</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>a) neišgalėjimas tinkamai šildyti būsto (Eurostatas, SPGS [ilc_md01]);</p> <p>b) įsiskolinimai už komunalines paslaugas (Eurostatas, SPGS, [ilc_md07]); ir</p> <p>c) vartojimo išlaidų struktūra pagal pajamų kvintilį ir COICOP vartojimo tikslą (Eurostatas, HBS, [hbs_str_t223], [CP045] Elektros, dujų ir kito kuro duomenys).</p>	<p>a) neišgalėjimas tinkamai šildyti būsto (Eurostatas, SPGS [ilc_md01]);</p> <p>b) įsiskolinimai už komunalines paslaugas (Eurostatas, SPGS, [ilc_md07]); ir</p> <p>c) vartojimo išlaidų struktūra pagal pajamų kvintilį ir COICOP vartojimo tikslą (Eurostatas, HBS, [hbs_str_t223], [CP045] Elektros, dujų ir kito kuro duomenys).</p> <p>Europos Komisija paskelbs pažeidžiamų labai mažų ir mažųjų įmonių bei pažeidžiamų judumo naudotojų nustatymo gaires, siūlydama aiškius kriterijus. Valstybės narės, peržiūrėdamos savo nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus, įtrauks labai mažų ir mažųjų įmonių bei pažeidžiamų judumo naudotojų energijos nepritekliaus analizę.</p>

Paaiškinimas

Derinama su Socialinio klimato fondo pasiūlymu.

35 pakeitimas

8 straipsnio 14 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>Atnaujintuose nacionaliniuose energetikos ir klimato srities veiksmų planuose ir atitinkamose pažangos ataskaitose, taip pat vėlesniuose integruotuose nacionaliniuose energetikos ir klimato srities veiksmų planuose, kurie teikiami pagal Reglamentą (ES) 2018/1999, valstybės narės turi įrodyti, prireikus taip pat pateikdamos patvirtinamuosius duomenis ir skaičiavimus:</p> <p>a) kad, kai politikos priemonių ar atskirų veiksmų poveikis sutampa, sutaupyta energijos kiekis nėra skaičiuojamas du kartus;</p> <p>b) kaip pagal 1 dalies pirmos pastraipos b ir c punktus sutaupyta energija padeda užtikrinti jų nacionalinį įnašą pagal 4 straipsnį;</p> <p>c) kad yra nustatytos politikos priemonės, skirtos jų energijos taupymo įpareigojimui įvykdyti, parengtos laikantis šio straipsnio reikalavimų, ir kad tos politikos priemonės atitinka reikalavimus ir yra tinkamos siekiant užtikrinti, kad iki kiekvieno įpareigojimo taikymo laikotarpio pabaigos būtų sutaupyta reikalaujamas suminis galutinės energijos kiekis.</p>	<p>Atnaujintuose nacionaliniuose energetikos ir klimato srities veiksmų planuose ir atitinkamose pažangos ataskaitose, taip pat vėlesniuose integruotuose nacionaliniuose energetikos ir klimato srities veiksmų planuose, kurie teikiami pagal Reglamentą (ES) 2018/1999, valstybės narės turi įrodyti, prireikus taip pat pateikdamos patvirtinamuosius duomenis ir skaičiavimus:</p> <p>a) kad, kai politikos priemonių ar atskirų veiksmų poveikis sutampa, sutaupyta energijos kiekis nėra skaičiuojamas du kartus;</p> <p>b) kaip pagal 1 dalies pirmos pastraipos b ir c punktus sutaupyta energija padeda užtikrinti jų nacionalinį įnašą pagal 4 straipsnį;</p> <p>c) kad yra nustatytos politikos priemonės, skirtos jų energijos taupymo įpareigojimui įvykdyti, parengtos laikantis šio straipsnio reikalavimų, ir kad tos politikos priemonės atitinka reikalavimus ir yra tinkamos siekiant užtikrinti, kad iki kiekvieno įpareigojimo taikymo laikotarpio pabaigos būtų sutaupyta reikalaujamas suminis galutinės energijos kiekis.</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p><i>Į šiuos skaičiavimus valstybės narės įtraukia regionų ir vietos lygmeniu sutaupyta kiekį, kuris netapatinamas su taikant nacionalines priemones sutaupytu kiekiu ir yra laikomas vietos lygmeniu nustatytais įpareigojančiais veiksmais siekiant nacionalinio tikslo.</i></p>

Paiškinimas

Kadangi direktyvoje nustatyti tikslai ir įpareigojimai yra susiję su veiksmais, kurių būtina imtis subnacionaliniu lygmeniu, į šiuos veiksmus turėtų būti tinkamai atsižvelgta ir turėtų matytis, koku lygmeniu jų yra imamasi, kad po pradinio peržiūros ciklo būtų galima pakoreguoti politiką.

36 pakeitimas

9 straipsnio 5 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>5) Valstybės narės gali reikalauti, kad įpareigotosios šalys bendradarbiautų su vietos valdžios institucijomis ar savivaldybėmis, skatindamos energijos nepriteklių patiriančius žmones, pažeidžiamus vartotojus ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenančius žmones taikyti energijos vartojimo efektyvumo priemones. Tai apima konkrečių grupių, kurioms gresia energijos nepriteklis arba kurios yra pažeidžiamesnės dėl jo poveikio, specialių poreikių nustatymą ir tenkinimą. Siekdamas apsaugoti energijos nepriteklių patiriančius žmones, pažeidžiamus vartotojus ir, kai taikytina, socialiniuose būstuose gyvenančius žmones, valstybės narės skatina įpareigotąsias šalis vykdyti tokius veiksmus kaip pastatų, įskaitant socialinius būstus, renovacija, prietaisų pakeitimas, finansinė parama ir paskatos įgyvendinti energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones, laikantis nacionalinių finansavimo ir paramos sistemų arba energijos vartojimo audito reikalavimų.</p>	<p>5) Valstybės narės gali reikalauti, kad įpareigotosios šalys bendradarbiautų su regionų ir vietos valdžios institucijomis, skatindamos energijos nepriteklių patiriančius žmones, pažeidžiamus vartotojus ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenančius žmones taikyti energijos vartojimo efektyvumo priemones. Tai apima konkrečių grupių, kurioms gresia energijos nepriteklis arba kurios yra pažeidžiamesnės dėl jo poveikio, specialių poreikių nustatymą ir tenkinimą. Siekdamas apsaugoti energijos nepriteklių patiriančius žmones, pažeidžiamus vartotojus ir, kai taikytina, socialiniuose būstuose gyvenančius žmones, valstybės narės skatina įpareigotąsias šalis vykdyti tokius veiksmus kaip pastatų, įskaitant socialinius būstus, renovacija, prietaisų pakeitimas, finansinė parama ir paskatos įgyvendinti energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones, laikantis nacionalinių finansavimo ir paramos sistemų arba energijos vartojimo audito reikalavimų.</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

37 pakeitimas

11 straipsnis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p>11. alstybės narės aktyviai skatina energijos valdymo sistemos įgyvendinimą viešojo administravimo institucijose nacionaliniu, regioniniu ir vietos lygmenimis. Šiuo tikslu jos skatins pajėgumų didinimo veiksmus ir paskatas mažesnėms valdžios institucijoms;</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

38 pakeitimas

21 straipsnio 1 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>1. Valstybės narės užtikrina, kad informacija apie prieinamas energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones, atskirus veiksmus ir finansinę bei teisinę bazę būtų skaidri ir plačiai skleidžiama visiems atitinkamiems rinkos dalyviams, pavyzdžiui, galutiniams vartotojams, galutiniams naudotojams, vartotojų organizacijoms, pilietinės visuomenės atstovams, atsinaujinančių išteklių energijos bendrijoms, piliečių energetikos bendruomenėms, vietos ir regionų valdžios institucijoms, energetikos agentūroms, socialinių paslaugų teikėjams, statytojams, architektams, inžinieriams, aplinkosaugos ir energijos vartojimo auditoriams ir Direktyvos 2010/31/ES 2 straipsnio 9 punkte apibrėžtų pastato dalių montuotojams.</p>	<p>1. Valstybės narės, jei yra galimybė, glaudžiai bendradarbiaudamos su regionų ir vietos valdžios institucijomis, užtikrina, kad informacija apie prieinamas energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones, atskirus veiksmus ir finansinę bei teisinę bazę būtų skaidri ir plačiai skleidžiama visiems atitinkamiems rinkos dalyviams, pavyzdžiui, galutiniams vartotojams, galutiniams naudotojams, vartotojų organizacijoms, pilietinės visuomenės atstovams, atsinaujinančių išteklių energijos bendrijoms, piliečių energetikos bendruomenėms, vietos ir regionų valdžios institucijoms, energetikos agentūroms, socialinių paslaugų teikėjams, statytojams, architektams, inžinieriams, aplinkosaugos ir energijos vartojimo auditoriams ir Direktyvos 2010/31/ES 2 straipsnio 9 punkte apibrėžtų pastato dalių montuotojams.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

39 pakeitimas

21 straipsnio 5 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>5. Nepažeisdamos pagrindinių savo nuosavybės ir nuomos teisės pagrindinių principų, valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad pašalintų reguliavimo ir su reguliavimu nesusijusias kliūtis energijos vartojimo efektyvumui, susijusių su savininkams ir nuomininkams arba skirtingiems pastato arba pastato vieneto savininkams skirtų skatinamųjų priemonių atskyrimo, siekiant užtikrinti, kad šios šalys nebūtų atgrasomos nuo investicijų į energijos vartojimo efektyvumo didinimą, kurias jos būtų vykdžiusios, jei jų nebūtų atgrasę tai, kad joms atskirai teks ne visa nauda arba kad nėra kaštų ir naudos pasidalijimo. Tokių kliūčių šalinimo priemonės gali apimti paskatų numatymą, teisinių ar reguliavimo nuostatų panaikinimą ar pakeitimą arba gairių ir aiškinamųjų rekomendacijų priėmimą, arba administracinių procedūrų, įskaitant nacionalines taisykles ir priemones, kuriomis reglamentuojamos sprendimų priėmimo procedūros bendrosios nuosavybės atveju, supaprastinimą. Priemonės galima apjungti su švietimo, mokymo ir specialios informacijos bei techninės pagalbos 1 dalyje nurodytiems rinkos dalyviams teikimu energijos vartojimo efektyvumo srityje.</p>	<p>5. Nepažeisdamos pagrindinių savo nuosavybės ir nuomos teisės pagrindinių principų, valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad pašalintų reguliavimo ir su reguliavimu nesusijusias kliūtis energijos vartojimo efektyvumui, susijusių su savininkams ir nuomininkams arba skirtingiems pastato arba pastato vieneto savininkams skirtų skatinamųjų priemonių atskyrimo, siekiant užtikrinti, kad šios šalys nebūtų atgrasomos nuo investicijų į energijos vartojimo efektyvumo didinimą, kurias jos būtų vykdžiusios, jei jų nebūtų atgrasę tai, kad joms atskirai teks ne visa nauda arba kad nėra kaštų ir naudos pasidalijimo. Tokių kliūčių šalinimo priemonės gali apimti paskatų numatymą, teisinių ar reguliavimo nuostatų panaikinimą ar pakeitimą, pavyzdžiui, greitų leidimų išdavimą, arba gairių ir aiškinamųjų rekomendacijų priėmimą, arba administracinių procedūrų, įskaitant nacionalines taisykles ir priemones, kuriomis reglamentuojamos sprendimų priėmimo procedūros bendrosios nuosavybės atveju, supaprastinimą. Šios priemonės rengiamos bendradarbiaujant su vietos ir regionų valdžios institucijomis ir jas galima apjungti su švietimo, mokymo ir specialios informacijos bei techninės pagalbos 1 dalyje nurodytiems rinkos dalyviams teikimu energijos vartojimo efektyvumo srityje.</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>Valstybės narės imasi tinkamų priemonių, kad paremtų daugiašalį dialogą, kuriame dalyvautų atitinkami viešieji ir socialiniai partneriai, pavyzdžiui, savininkų ir nuomininkų organizacijos, vartotojų organizacijos, atsinaujinančių išteklių energijos bendrijos, piliečių energetikos bendruomenės, vietos ir regionų valdžios institucijos, atitinkamos valdžios institucijos ir agentūros, ir siekia pateikti pasiūlymus dėl bendrai priimamų priemonių, paskatų ir gairių, susijusių su skirtingomis pastato arba pastato vieneto savininkų ir nuomininkų arba skirtingų savininkų paskatomis.</p> <p>Kiekviena valstybė narė praneša apie tokias kliūtis ir priemones, kurių imtasi jos ilgalaikėje renovacijos strategijoje pagal Direktyvos 2010/31/ES 2a straipsnį ir Reglamentą (ES) 2018/1999.</p>	<p>Valstybės narės imasi tinkamų priemonių, kad paremtų daugiašalį dialogą, kuriame dalyvautų atitinkamos vietos ir regionų valdžios institucijos, viešieji ir socialiniai partneriai, pavyzdžiui, savininkų ir nuomininkų organizacijos, vartotojų organizacijos, atsinaujinančių išteklių energijos bendrijos, piliečių energetikos bendruomenės, vietos ir regionų valdžios institucijos, atitinkamos valdžios institucijos ir agentūros, ir siekia pateikti pasiūlymus dėl bendrai priimamų priemonių, paskatų ir gairių, susijusių su skirtingomis pastato arba pastato vieneto savininkų ir nuomininkų arba skirtingų savininkų paskatomis.</p> <p>Kiekviena valstybė narė praneša apie tokias kliūtis ir priemones, kurių imtasi jos ilgalaikėje renovacijos strategijoje pagal Direktyvos 2010/31/ES 2a straipsnį ir Reglamentą (ES) 2018/1999.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

40 pakeitimas

22 straipsnis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>1. Valstybės narės imasi tinkamų priemonių, kad suteiktų galių energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms, pažeidžiamiems vartotojams ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms ir juos apsaugotų.</p> <p>Apibrėždamos pažeidžiamų vartotojų sąvoką pagal Direktyvos (ES) 2019/944 28 straipsnio 1 dalį ir 29 straipsnį ir Direktyvos 2009/73/EB 3 straipsnio 3 dalį, valstybės narės atsižvelgia į galutinius naudotojus.</p>	<p>1. Valstybės narės imasi tinkamų priemonių, kad suteiktų galių energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms, pažeidžiamiems judumo naudotojams, pažeidžiamoms labai mažoms ir mažosioms įmonėms, pažeidžiamiems vartotojams ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms ir juos apsaugotų, visų pirma atsižvelgiama į energetiniu požiūriu izoliuotus regionus, neturinčius galimybės prisijungti prie Europos tinklo.</p> <p>Apibrėždamos pažeidžiamų vartotojų sąvoką pagal Direktyvos (ES) 2019/944 28 straipsnio 1 dalį ir 29 straipsnį ir Direktyvos 2009/73/EB 3 straipsnio 3 dalį, valstybės narės atsižvelgia į galutinius naudotojus.</p> <p>Europos Komisija parengs gaires dėl pažeidžiamų judumo naudotojų ir pažeidžiamų labai mažų ir mažųjų įmonių apibrėžties, laikydamosi Socialinio klimato fondo reglamente pateiktų apibrėžčių.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

41 pakeitimas

23 straipsnio 2 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>2. Valstybės narės užtikrina, kad visuomenei būtų suteikta galimybė dalyvauti rengiant šildymo ir vėsinimo planus, atliekant išsamų vertinimą ir formuojant politiką bei priemones.</p>	<p>2. Valstybės narės, glaudžiai bendradarbiaudamos su atitinkamomis vietos ir regionų valdžios institucijomis, rengia šildymo ir vėsinimo planus; kartu jos užtikrina, kad visuomenei būtų suteikta galimybė dalyvauti rengiant šildymo ir vėsinimo planus, atliekant išsamų vertinimą ir formuojant politiką bei priemones.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

42 pakeitimas

23 straipsnio 3 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>1 dalyje nurodyto vertinimo tikslais valstybės narės atlieka jų teritoriją Ö ir Ō apimančią kaštų ir naudos analizę, kuri grindžiama klimato sąlygomis, ekonominiu pagrįstumu ir techniniu tinkamumu, remiantis IX priedo 1 dalimi. Pagal kaštų ir naudos analizę turi būti galima sudaryti palankesnes sąlygas nustatyti tausiausius išteklius naudojančius ir ekonomiškai veiksmingiausius sprendimus šildymo ir vėsinimo poreikiams patenkinti. Ta kaštų ir naudos analizė gali būti įtraukta į aplinkos vertinimą pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/42/EB.</p>	<p>1 dalyje nurodyto vertinimo tikslais valstybės narės, kai taikoma glaudžiai bendradarbiaujant su atitinkama vietos ir regionų valdžios institucija, atlieka jų teritoriją apimančią kaštų ir naudos analizę, kuri grindžiama klimato sąlygomis, ekonominiu pagrįstumu ir techniniu tinkamumu, remiantis IX priedo 1 dalimi. Pagal kaštų ir naudos analizę turi būti galima sudaryti palankesnes sąlygas nustatyti tausiausius išteklius naudojančius ir ekonomiškai veiksmingiausius sprendimus šildymo ir vėsinimo poreikiams patenkinti. Ta kaštų ir naudos analizė gali būti įtraukta į aplinkos vertinimą pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/42/EB.</p>

Paaiškinimas

Kai kurios šildymo ir vėsinimo sistemos, pavyzdžiui, centralizuoto šilumos tiekimo tinklai, yra labai susietos su jų aprūpinama teritorija. Bet kokia šių tinklų analizė turėtų būti atliekama glaudžiai bendradarbiaujant su vietos ir regionų valdžios institucijomis.

43 pakeitimas

23 straipsnio 4 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>4. Tais atvejais, kai, atlikus 1 dalyje nurodytą vertinimą ir 3 dalyje nurodytą analizę nustatomos galimybės taikyti didelio naudingumo kogeneraciją ir (arba) efektyvų centralizuotą šilumos ir vėsumos tiekimą, kurio nauda viršija kaštus, valstybės narės, vadovaudamosi 1 dalimi ir 24 straipsnio 4 ir 6 dalimis, imasi tinkamų priemonių, kad būtų sukurta efektyvi centralizuoto šilumos ir vėsumos tiekimo infrastruktūra ir (arba) kad būtų pasirengta plėtoti didelio naudingumo kogeneraciją, taip pat naudoti šildymo ir vėsinimo energiją iš atliekinės šilumos ir atsinaujinančiųjų energijos išteklių.</p> <p>Tais atvejais, kai, atlikus 1 dalyje nurodytą vertinimą ir 3 dalyje nurodytą analizę, nenustatomos galimybės, kurių nauda viršija kaštus, įskaitant 24 straipsnio 4 dalyje nurodytos kaštų ir naudos analizės atlikimo administracines sąnaudas, atitinkama valstybė narė gali įrenginiams netaikyti toje dalyje nustatytų reikalavimų.</p> <p>5. Valstybės narės priima politiką ir priemones, kuriomis užtikrinama, kad pagal 1 dalį atlikus išsamius vertinimus nustatytas potencialas būtų išnaudotas. Į šias politiką ir priemones įtraukiami bent IX priede nustatyti elementai. Kiekviena valstybė narė praneša apie tą politiką ir priemones atnaujindama savo integruotą nacionalinį energetikos ir klimato srities veiksmų planą, rengdama savo paskesnę integruotą nacionalinį energetikos ir klimato srities veiksmų planą ir atitinkamas pažangos ataskaitas, teikiamus pagal Reglamentą (ES) 2018/1999.</p> <p>6. Valstybės narės skatina regionines ir vietos valdžios institucijas parengti vietos šildymo ir vėsinimo planus bent tose savivaldybėse, kurių bendras gyventojų skaičius viršija 50 000. Tie planai turėtų būti bent:</p> <p>a) grindžiami informacija ir duomenimis, pateiktais išsamiuose vertinimuose, atliktuose pagal 1 dalį, juose turėtų būti pateikti galimo energijos vartojimo efektyvumo didinimo, be kita ko, panaudojant atliekinę šilumą, ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimo šildymo ir vėsinimo reikmėms toje konkrečioje vietovėje įverčiai ir žemėlapis;</p>	<p>4. Tais atvejais, kai, atlikus 1 dalyje nurodytą vertinimą ir 3 dalyje nurodytą analizę nustatomos galimybės taikyti didelio naudingumo kogeneraciją ir (arba) efektyvų centralizuotą šilumos ir vėsumos tiekimą, kurio nauda viršija kaštus, valstybės narės bei vietos ir regionų valdžios institucijos, kurių jurisdikcijai priklauso atitinkama teritorija, vadovaudamosi 1 dalimi ir 24 straipsnio 4 ir 6 dalimis, imasi tinkamų priemonių, kad būtų sukurta efektyvi centralizuoto šilumos ir vėsumos tiekimo infrastruktūra ir (arba) kad būtų pasirengta plėtoti didelio naudingumo kogeneraciją, taip pat naudoti šildymo ir vėsinimo energiją iš atliekinės šilumos (įskaitant komunalines atliekas) ir atsinaujinančiųjų energijos išteklių.</p> <p>Tais atvejais, kai, atlikus 1 dalyje nurodytą vertinimą ir 3 dalyje nurodytą analizę, nenustatomos galimybės, kurių nauda viršija kaštus, įskaitant 24 straipsnio 4 dalyje nurodytos kaštų ir naudos analizės atlikimo administracines sąnaudas, atitinkama valstybė narė kartu su vietos ir regionų valdžios institucijomis gali įrenginiams netaikyti toje dalyje nustatytų reikalavimų.</p> <p>5. Valstybės narės priima politiką ir priemones, kuriomis užtikrinama, kad pagal 1 dalį atlikus išsamius vertinimus nustatytas potencialas būtų išnaudotas. Į šias politiką ir priemones įtraukiami bent IX priede nustatyti elementai. Kiekviena valstybė narė praneša apie tą politiką ir priemones atnaujindama savo integruotą nacionalinį energetikos ir klimato srities veiksmų planą, rengdama savo paskesnę integruotą nacionalinį energetikos ir klimato srities veiksmų planą ir atitinkamas pažangos ataskaitas, teikiamus pagal Reglamentą (ES) 2018/1999.</p> <p>6. Valstybės narės skatina regionines ir vietos valdžios institucijas parengti vietos šildymo ir vėsinimo planus bent tose savivaldybėse, kurių bendras gyventojų skaičius viršija 50 000. Tie planai turėtų būti bent:</p> <p>a) grindžiami informacija ir duomenimis, pateiktais išsamiuose vertinimuose, atliktuose pagal 1 dalį, juose turėtų būti pateikti galimo energijos vartojimo efektyvumo didinimo, be kita ko, panaudojant atliekinę šilumą, ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimo šildymo ir vėsinimo reikmėms toje konkrečioje vietovėje įverčiai ir žemėlapis;</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>b) jie turėtų apimti pagal 6 dalies a punktą nustatyto potencialo išnaudojimo strategiją;</p> <p>c) jie turėtų būti parengti dalyvaujant visiems atitinkamiems regiono ar vietos suinteresuotiesiems subjektams ir užtikrinti plačiosios visuomenės dalyvavimą;</p> <p>d) juose turėtų būti atsižvelgta į bendrus vietos bendruomenių ir daugelio vietos ar regioninių administracinių vienetų ar regionų poreikius;</p> <p>e) jie turėtų apimti nustatytos politikos ir priemonių įgyvendinimo pažangos stebėseną.</p>	<p>b) jie turėtų apimti pagal 6 dalies a punktą nustatyto potencialo išnaudojimo strategiją;</p> <p>c) jie turėtų būti parengti dalyvaujant visiems atitinkamiems regiono ar vietos suinteresuotiesiems subjektams ir užtikrinti plačiosios visuomenės dalyvavimą;</p> <p>d) juose turėtų būti atsižvelgta į bendrus vietos bendruomenių ir daugelio vietos ar regioninių administracinių vienetų ar regionų poreikius;</p> <p>e) jie turėtų apimti nustatytos politikos ir priemonių įgyvendinimo pažangos stebėseną.</p>
<p>Valstybės narės užtikrina, kad visuomenei būtų suteikta galimybė dalyvauti rengiant šilumos ir vėsumos planus, atliekant išsamų vertinimą ir formuojant politiką bei priemones.</p>	<p>Valstybės narės ir atitinkamos vietos ir regionų valdžios institucijos užtikrina, kad visuomenei būtų suteikta galimybė dalyvauti rengiant šildymo ir vėsinimo planus, atliekant išsamų vertinimą ir formuojant politiką bei priemones.</p>
<p>Šiuo tikslu valstybės narės parengia rekomendacijas, padedančias regionų ir vietos valdžios institucijoms įgyvendinti efektyvaus energijos vartojimo ir šilumos ir vėsumos naudojant atsinaujinančiųjų išteklių energiją politiką ir priemones regiono ir vietos lygmenimis, išnaudojant nustatytą potencialą. Valstybės narės kuo labiau remia regionines ir vietos valdžios institucijas bet kokiomis priemonėmis, įskaitant finansinę paramą ir techninės paramos schemas.</p>	<p>Šiuo tikslu valstybės narės parengia rekomendacijas, padedančias regionų ir vietos valdžios institucijoms įgyvendinti efektyvaus energijos vartojimo ir šildymo ir vėsinimo naudojant atsinaujinančiųjų išteklių energiją politiką ir priemones regiono ir vietos lygmenimis, išnaudojant nustatytą potencialą. Valstybės narės kuo labiau remia regionines ir vietos valdžios institucijas bet kokiomis priemonėmis, įskaitant finansinę paramą ir techninės paramos schemas.</p>

44 pakeitimas

23 straipsnio 6 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>Šiuo tikslu valstybės narės parengia rekomendacijas, padedančias regionų ir vietos valdžios institucijoms įgyvendinti efektyvaus energijos vartojimo ir šildymo ir vėsinimo naudojant atsinaujinančiųjų išteklių energiją politiką ir priemones regiono ir vietos lygmenimis, išnaudojant nustatytą potencialą. Valstybės narės kuo labiau remia regionines ir vietos valdžios institucijas bet kokiomis priemonėmis, įskaitant finansinę paramą ir techninės paramos schemas.</p>	<p>Šiuo tikslu valstybės narės parengia rekomendacijas, padedančias regionų ir vietos valdžios institucijoms įgyvendinti efektyvaus energijos vartojimo ir šildymo ir vėsinimo naudojant atsinaujinančiųjų išteklių energiją politiką ir priemones regiono ir vietos lygmenimis, išnaudojant nustatytą potencialą. Valstybės narės kuo labiau remia regionines ir vietos valdžios institucijas bet kokiomis priemonėmis, įskaitant finansinę paramą ir techninės paramos schemas. Valstybės narės užtikrina, kad šildymo ir vėsinimo planai yra suderinti su kitais vietos klimato, energetikos ir aplinkos planavimo reikalavimais turinio ir datų požiūriu, siekiant išvengti vietos ir regionų valdžios institucijų darbo dubliavimo ir administracinės naštos bei skatinti veiksmingą planų įgyvendinimą.</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

45 pakeitimas

23 straipsnio 6a dalis (naujas punktas)

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	6a. Vietos šildymo ir vėsinimo planus kartu vykdyti gali kelių kaimyninių vietos valdžios institucijų grupė, jei tinkama geografinė ir administracinė aplinka, taip pat šildymo ir vėsinimo infrastruktūra.

Paiškinimas

Savaime suprantama.

46 pakeitimas

23 straipsnio 6 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	(d bis 1) įvertinamas svarbus atsinaujinančiąją energiją naudojančių bendruomenių ir kitų vartotojų vadovaujamų iniciatyvų, kuriomis galima aktyviai prisidėti prie vietos šildymo ir vėsinimo projektų įgyvendinimo, vaidmuo;

Paiškinimas

Savaime suprantama.

47 pakeitimas

23 straipsnio 6 dalis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	(d bis 2) įvertinti, kaip finansuoti nustatytos politikos ir priemonių įgyvendinimą, ir numatyti finansinius mechanizmus, įskaitant ES tiesioginį finansavimą, kad vietos ir regionų valdžios institucijos ir pavieniai vartotojai galėtų pereiti prie atsinaujinančiais ištekliais grindžiamo šildymo ir vėsinimo;

Paiškinimas

Savaime suprantama.

48 pakeitimas

24 straipsnis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
1. Siekiant padidinti pirminės energijos vartojimo efektyvumą ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos dalį šilumos ir vėsumos tiekimo sektoriuje, veiksminga centralizuoto šilumos ir vėsumos tiekimo sistema yra sistema, atitinkanti šiuos kriterijus:	1. Siekiant padidinti pirminės energijos vartojimo efektyvumą ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos dalį šilumos ir vėsumos tiekimo sektoriuje, veiksminga centralizuoto šilumos ir vėsumos tiekimo sistema yra sistema, atitinkanti šiuos kriterijus:

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
a) iki 2025 m. gruodžio 31 d. – sistema, kurioje bent 50 proc. suvartojamos energijos sudaro energija iš atsinaujinančiųjų išteklių, 50 proc. atliekinė šiluma, 75 proc. – kogeneracijos būdu pagaminta šiluma arba 50 proc. – tokios energijos ir šilumos derinio;	a) iki 2029 m. gruodžio 31 d. – sistema, kurioje bent 50 proc. suvartojamos energijos sudaro energija iš atsinaujinančiųjų išteklių, 50 proc. atliekinė šiluma, 75 proc. – kogeneracijos būdu pagaminta šiluma arba 50 proc. – tokios energijos ir šilumos derinio;
b) nuo 2026 m. sausio 1 d. – sistema, kurioje bent 50 proc. suvartojamos energijos sudaro atsinaujinančiųjų išteklių energija, 50 proc. atliekinė šiluma, 80 proc. didelio naudingumo kogeneracijos būdu pagaminta šiluma arba į tinklą tiekiamas bent toks šiluminės energijos derinys, kuriame atsinaujinančių išteklių energijos dalis sudaro bent 5 proc., o bendra atsinaujinančiųjų išteklių energijos, atliekinės šilumos arba didelio naudingumo kogeneracijos būdu pagamintos šilumos dalis yra bent 50 proc.;	b) nuo 2030 m. sausio 1 d. – sistema, kurioje bent 50 proc. suvartojamos energijos sudaro atsinaujinančiųjų išteklių energija, 50 proc. atliekinė šiluma, 80 proc. didelio naudingumo kogeneracijos būdu pagaminta šiluma arba į tinklą tiekiamas bent toks šiluminės energijos derinys, kuriame atsinaujinančių išteklių energijos dalis sudaro bent 5 proc., o bendra atsinaujinančiųjų išteklių energijos, atliekinės šilumos arba didelio naudingumo kogeneracijos būdu pagamintos šilumos dalis yra bent 50 proc.;
c) nuo 2035 m. sausio 1 d. – sistema, kurioje bent 50 proc. suvartojamos energijos sudaro atsinaujinančiųjų išteklių energija ir atliekinė šiluma, kai atsinaujinančiųjų išteklių energijos dalis yra bent 20 proc.;	c) nuo 2035 m. sausio 1 d. – sistema, kurioje bent 50 proc. suvartojamos energijos sudaro atsinaujinančiųjų išteklių energija ir atliekinė šiluma, kai atsinaujinančiųjų išteklių energijos dalis yra bent 20 proc.;
d) nuo 2045 m. sausio 1 d. – sistema, kurioje bent 75 proc. suvartojamos energijos sudaro atsinaujinančiųjų išteklių energija ir atliekinė šiluma, kai atsinaujinančiųjų išteklių energijos dalis yra bent 40 proc.;	d) nuo 2045 m. sausio 1 d. – sistema, kurioje bent 75 proc. suvartojamos energijos sudaro atsinaujinančiųjų išteklių energija ir atliekinė šiluma, kai atsinaujinančiųjų išteklių energijos dalis yra bent 40 proc.;
e) nuo 2050 m. sausio 1 d. – sistema, kurioje naudojama tik atsinaujinančiųjų išteklių energija ir atliekinė šiluma, kai atsinaujinančiųjų išteklių energijos dalis sudaro bent 60 proc.	e) nuo 2050 m. sausio 1 d. – sistema, kurioje naudojama tik atsinaujinančiųjų išteklių energija ir atliekinė šiluma, kai atsinaujinančiųjų išteklių energijos dalis sudaro bent 60 proc.

Paiškinimas

Kogeneracijos, kaip efektyvesnio energijos vartojimo, sprendimų skatinimui turėtų būti teikiama pirmenybė įgyvendinant centralizuoto šilumos tiekimo gerinimo priemones. Toks greitas efektyvaus centralizuoto šilumos tiekimo sistemos apibrėžties pakeitimas reikštų, kad didelė dalis šiuo metu modernizuojamų įrenginių ir tinklų atėjus laikui juos naudoti neatitiktų kriterijų, nes tie sprendimai jau būtų pasenę ir nebūtų įmanoma gauti finansavimo tolesniam modernizavimui ir investicijoms į naujus energijos šaltinius. Dėl greitų pokyčių šioje srityje taip pat gali nekontroliuojamai padidėti energijos tiekimo iš centralizuoto šilumos tiekimo tinklų sąnaudos, o dėl to vartotojai gali imti mažiau domėtis šių sistemų naudojimu ir grįžti prie mažiau efektyvių vietos šilumos šaltinių, kurių neįmanoma kontroliuoti išmetamo CO₂ ir dulkių kiekio požiūriu.

Apskritai centralizuoto šilumos tiekimo sistemose naudojamos technologijos ir kuras iš esmės neturėtų panaikinti galimybės pranešti apie energijos vartojimo efektyvumo priemonėmis sutaupytą kiekį ir jį finansuoti.

49 pakeitimas

26 straipsnio 1 dalies 1 punktą

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<i>Valstybės narės imasi priemonių, skirtų būtent mažųjų ir vidutinių įmonių, labai mažų įmonių ir savarankiškai dirbančių asmenų dalyvavimui tokiose programose skatinti.</i>

50 pakeitimas

26 straipsnio 1 dalies b punktas

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p>1 b. Komisija sukuria bendrą paramos ir dalijimosi žiniomis prieigos platformos centrą, kuriuo siekiama užtikrinti tinkamą kvalifikuotų specialistų lygį, kad per 12 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo būtų pasiekti ES klimato ir energetikos tikslai. Platforma jungia valstybes nares, socialinius partnerius, švietimo įstaigas, akademinę bendruomenę bei kitus susijusius suinteresuotuosius subjektus, kad būtų puoselėjami ir skatinami geriausios praktikos pavyzdžiai, kuriais siekiama parengti daugiau energijos vartojimo efektyvumo specialistų, taip pat perkvalifikuoti ir tobulinti specialistų profesinius įgūdžius rinkos poreikiams patenkinti bei prisijungti prie įgyvendinamų ES iniciatyvų iššūkio, pvz., Socialinio klimato fondo, „Erasmus+“ ir naujojo europinio bauhauso.</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

51 pakeitimas

27 straipsnio 4 ir 5 paantraštė

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>4. Valstybės narės skatina viešąsias įstaigas didelių pastatų renovacijai taikyti sutartis dėl energijos vartojimo efektyvumo. Didelių negyvenamųjų pastatų, kurių naudingasis patalpų plotas viršija 1 000 m², renovacijos atveju valstybės narės užtikrina, kad viešosios įstaigos įvertintų galimybę sudaryti sutartis dėl energijos vartojimo efektyvumo.</p> <p>Valstybės narės gali skatinti viešąsias įstaigas sutartis dėl energijos vartojimo efektyvumo derinti su platesnėmis energetinėmis paslaugomis, įskaitant paklausos valdymą ir energijos kaupimą.</p> <p>5. Valstybės narės remia viešąjį sektorių jam priimant pasiūlymus dėl energetinių paslaugų, visų pirma dėl pastatų atnaujinimo; tai daroma:</p>	<p>4. Valstybės narės skatina vietos ir regionų valdžios institucijas ir kitas viešąsias įstaigas didelių pastatų renovacijai taikyti sutartis dėl energijos vartojimo efektyvumo. Didelių negyvenamųjų pastatų, kurių naudingasis patalpų plotas viršija 1 000 m², renovacijos atveju valstybės narės užtikrina, kad visos viešosios įstaigos įvertintų galimybę sudaryti sutartis dėl energijos vartojimo efektyvumo.</p> <p>Valstybės narės gali skatinti vietos ir regionų valdžios institucijas ir kitas viešąsias įstaigas sutartis dėl energijos vartojimo efektyvumo derinti su platesnėmis energetinėmis paslaugomis, įskaitant paklausos valdymą ir energijos kaupimą.</p> <p>5. Valstybės narės remia viešąjį sektorių, ypač vietos ir regionų valdžios institucijas, jam priimant pasiūlymus dėl energetinių paslaugų, visų pirma dėl pastatų atnaujinimo; tai daroma:</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>a) rengiant pavyzdines sutartis dėl energijos vartojimo efektyvumo, į kurias įtraukiamos bent XIII priede išvardytos nuostatos ir kuriose atsižvelgiama į esamus Europos arba tarptautinius standartus, konkursų rengimo gaires ir Eurostato vadovą dėl sutarčių dėl energijos vartojimo efektyvumo traktavimo valdžios sektoriaus sąskaitose;</p> <p>b) teikiant informaciją apie sutarčių dėl energijos vartojimo efektyvumo geriausios praktikos pavyzdžius, įskaitant prirėikus kaštų ir naudos analizę, paremtą gyvavimo ciklo metodu;</p> <p>c) sukuriant viešą pagal sutartis dėl energijos vartojimo efektyvumo įgyvendintų ir vykdomų projektų duomenų bazę, kurioje nurodomas numatomas sutaupyti ir sutaupytas energijos kiekis.</p>	<p>a) rengiant pavyzdines sutartis dėl energijos vartojimo efektyvumo, į kurias įtraukiamos bent XIII priede išvardytos nuostatos ir kuriose atsižvelgiama į esamus Europos arba tarptautinius standartus, konkursų rengimo gaires ir Eurostato vadovą dėl sutarčių dėl energijos vartojimo efektyvumo traktavimo valdžios sektoriaus sąskaitose;</p> <p>b) teikiant informaciją apie sutarčių dėl energijos vartojimo efektyvumo geriausios praktikos pavyzdžius, įskaitant prirėikus kaštų ir naudos analizę, paremtą gyvavimo ciklo metodu;</p> <p>c) sukuriant viešą pagal sutartis dėl energijos vartojimo efektyvumo įgyvendintų ir vykdomų projektų duomenų bazę, kurioje nurodomas numatomas sutaupyti ir sutaupytas energijos kiekis.</p>

Paaškinimas

Savaime suprantama.

52 pakeitimas

28 straipsnis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>1. Nedarant poveikio SESV 107 ir 108 straipsniams, valstybės narės sudaro palankesnes sąlygas sukurti finansavimo priemonės arba naudotis esamomis energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemonėmis, kad būtų padidinta daugiašalio finansavimo ir dotacijų, finansinių priemonių ir techninės pagalbos derinio teikiama nauda.</p> <p>2. Komisija atitinkamais atvejais tiesiogiai arba pasitelkdama Europos finansų įstaigas padeda valstybėms narėms sukurti finansavimo priemonės ir projektų rengimo pagalbos centrus nacionaliniu, regiono ar vietos lygmeniu, skirtus investicijoms į energijos vartojimo efektyvumą didinti įvairiuose sektoriuose ir pažeidžiamiems vartotojams, energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms apsaugoti bei įgalinti, taip pat integruojant lygybės principą, kad nė vienas nebūtų paliktas nuošalyje.</p>	<p>1. Nedarant poveikio SESV 107 ir 108 straipsniams, valstybės narės sudaro palankesnes sąlygas sukurti finansavimo priemonės arba naudotis esamomis energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemonėmis, kad būtų padidinta daugiašalio finansavimo ir dotacijų, finansinių priemonių ir techninės pagalbos derinio teikiama nauda.</p> <p>2. Komisija atitinkamais atvejais tiesiogiai arba pasitelkdama Europos finansų įstaigas padeda valstybėms narėms sukurti finansavimo priemonės ir projektų rengimo pagalbos centrus nacionaliniu, regiono ar vietos lygmeniu, skirtus investicijoms į energijos vartojimo efektyvumą didinti įvairiuose sektoriuose ir pažeidžiamiems vartotojams, energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms apsaugoti bei įgalinti, taip pat integruojant lygybės principą, kad nė vienas nebūtų paliktas nuošalyje.</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>3. Valstybės narės patvirtina priemones, kuriomis užtikrinama, kad finansų įstaigos plačiai ir nediskriminuodamos teiktų paskolas energijos vartojimo efektyvumui didinti, pavyzdžiui, žaliąsias hipotekos paskolas ir užtikrintas ar neužtikrintas žaliąsias paskolas, ir kad jos būtų matomos ir prieinamos vartotojams. Valstybės narės patvirtina priemones, kuriomis sudaromos sąlygos įgyvendinti išsimokėjimo apmokant sąskaitas už komunalines paslaugas ir mokant mokesčius schemas. Valstybės narės užtikrina, kad bankai ir kitos finansų įstaigos gautų informaciją apie galimybes dalyvauti finansuojant energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones, be kita ko, kuriant viešojo ir privačiojo sektorių partnerystes.</p>	<p>3. Valstybės narės patvirtina priemones, kuriomis užtikrinama, kad finansų įstaigos plačiai ir nediskriminuodamos teiktų paskolas energijos vartojimo efektyvumui didinti, pavyzdžiui, žaliąsias hipotekos paskolas ir užtikrintas ar neužtikrintas žaliąsias paskolas bei finansinę paramą viešojo transporto ir netaršių transporto rūšių įsigijimui arba prieigai prie jų, ir kad jos būtų matomos ir prieinamos vartotojams. Valstybės narės patvirtina priemones, kuriomis sudaromos sąlygos įgyvendinti išsimokėjimo apmokant sąskaitas už komunalines paslaugas ir mokant mokesčius schemas. Valstybės narės užtikrina, kad bankai ir kitos finansų įstaigos gautų informaciją apie galimybes dalyvauti finansuojant energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones, be kita ko, kuriant viešojo ir privačiojo sektorių partnerystes.</p>
<p>4. Komisija sudaro palankesnes sąlygas kompetentingoms nacionalinėms ar regioninėms valdžios institucijoms ar įstaigoms keistis geriausios praktikos pavyzdžiais, pavyzdžiui, rengiant metinius reguliavimo subjektų susitikimus, naudojant viešai prieinamas duomenų bazines, kuriose pateikiama informacija apie tai, kaip valstybės narės įgyvendina priemones, ir skirtingų šalių palyginimas.</p>	<p>4. Komisija sudaro palankesnes sąlygas kompetentingoms nacionalinėms, regioninėms ar vietos valdžios institucijoms ar įstaigoms keistis geriausios praktikos pavyzdžiais, pavyzdžiui, rengiant metinius reguliavimo subjektų susitikimus, naudojant viešai prieinamas duomenų bazines, kuriose pateikiama informacija apie tai, kaip valstybės narės įgyvendina priemones, ir skirtingų šalių palyginimas.</p>
<p>5. Kad sutelktų privatų finansavimą energijos vartojimo efektyvumo priemonėms ir energetinėms renovacijoms, Komisija, laikydamasi Direktyvos 2010/31/ES, veda dialogą tiek su viešosiomis, tiek su privačiomis finansų įstaigomis, kad būtų nustatyti galimi veiksmai, kurių ji galėtų imtis.</p>	<p>5. Kad sutelktų privatų finansavimą energijos vartojimo efektyvumo priemonėms ir energetinėms renovacijoms, Komisija, laikydamasi Direktyvos 2010/31/ES, veda dialogą tiek su viešosiomis, tiek su privačiomis finansų įstaigomis, kad būtų nustatyti galimi veiksmai, kurių ji galėtų imtis.</p>
<p>6. 4 dalyje nurodytus veiksmus sudaro šie elementai:</p> <p>a) kapitalo investicijų į energijos vartojimo efektyvumą sutelkimas, atsižvelgiant į sutaupytos energijos platesnio pobūdžio poveikį;</p> <p>b) geresnių energijos ir finansų sričių veiklos rezultatų duomenų užtikrinimas imantis šių veiksmų:</p> <p>i) toliau nagrinėti, kaip investicijos į energijos vartojimo efektyvumą padidina pagrindinio turto vertę;</p> <p>ii) remti tyrimus, kuriais siekiama įvertinti investicijų į energijos vartojimo efektyvumą su energija nesusijusios naudos monetizavimą.</p>	<p>6. 4 dalyje nurodytus veiksmus sudaro šie elementai:</p> <p>a) kapitalo investicijų į energijos vartojimo efektyvumą sutelkimas, atsižvelgiant į sutaupytos energijos platesnio pobūdžio poveikį;</p> <p>b) geresnių energijos ir finansų sričių veiklos rezultatų duomenų užtikrinimas imantis šių veiksmų:</p> <p>i) toliau nagrinėti, kaip investicijos į energijos vartojimo efektyvumą padidina pagrindinio turto vertę;</p> <p>ii) remti tyrimus, kuriais siekiama įvertinti investicijų į energijos vartojimo efektyvumą su energija nesusijusios naudos monetizavimą.</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>7. Siekdamas sutelkti privatų finansavimą energijos vartojimo efektyvumo priemonėms ir energetinėms renovacijoms, įgyvendindamos šią direktyvą valstybės narės:</p> <p>a) apsvarsto būdus, kaip geriau pasinaudoti energijos vartojimo auditais pagal 11 straipsnį siekiant paveikti sprendimų priėmimą;</p> <p>b) optimaliai naudojasi galimybėmis ir priemonėmis, prieinamomis iš Sąjungos biudžeto ir pasiūlytomis Pažangiojo išmaniųjų pastatų finansavimo iniciatyvoje ir Komisijos komunikate „Renovacijos banga“.</p> <p>8. Komisija iki 2024 m. gruodžio 31 d. pateikia valstybėms narėms ir rinkos dalyviams rekomendacijas, kaip paskatinti privačiojo sektoriaus investicijas.</p>	<p>7. Siekdamas sutelkti privatų finansavimą energijos vartojimo efektyvumo priemonėms ir energetinėms renovacijoms, įgyvendindamos šią direktyvą valstybės narės:</p> <p>a) apsvarsto būdus, kaip geriau pasinaudoti energijos vartojimo auditais pagal 11 straipsnį siekiant paveikti sprendimų priėmimą;</p> <p>b) optimaliai naudojasi galimybėmis ir priemonėmis, prieinamomis iš Sąjungos biudžeto ir pasiūlytomis Pažangiojo išmaniųjų pastatų finansavimo iniciatyvoje ir Komisijos komunikate „Renovacijos banga“.</p> <p>8. Komisija iki 2024 m. gruodžio 31 d. pateikia valstybėms narėms ir rinkos dalyviams rekomendacijas, kaip paskatinti privačiojo sektoriaus investicijas.</p>
<p>Rekomendacijų tikslas – padėti valstybėms narėms ir rinkos dalyviams plėtoti ir įgyvendinti jų investicijas į energijos vartojimo efektyvumą pagal įvairias Sąjungos programas ir pasiūlyti tinkamus finansinius mechanizmus ir sprendimus, derinamus su dotacijomis, finansinėmis priemonėmis ir projektų rengimo pagalba, siekiant išplėsti esamas iniciatyvas ir panaudoti Sąjungos finansavimą kaip katalizatorių siekiant pritraukti ir paskatinti privatų finansavimą.</p>	<p>Rekomendacijų tikslas – padėti valstybėms narėms, regionams, vietos valdžios institucijoms ir rinkos dalyviams plėtoti ir įgyvendinti jų investicijas į energijos vartojimo efektyvumą pagal įvairias Sąjungos programas ir pasiūlyti tinkamus finansinius mechanizmus ir sprendimus, derinamus su dotacijomis, finansinėmis priemonėmis ir projektų rengimo pagalba, siekiant išplėsti esamas iniciatyvas ir panaudoti Sąjungos finansavimą kaip katalizatorių siekiant pritraukti ir paskatinti privatų finansavimą.</p>
<p>9. Valstybės narės gali įsteigti nacionalinį energijos vartojimo efektyvumo fondą. Šio fondo tikslas – įgyvendinti energijos vartojimo efektyvumo priemones, įskaitant priemones pagal 8 straipsnio 3 dalį ir 22 straipsnį, pirmenybę teikiant pažeidžiamiems vartotojams, energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms ir įgyvendinti nacionalines energijos vartojimo efektyvumo priemones, siekiant padėti valstybėms narėms užtikrinti 4 straipsnio 2 dalyje nurodytus nacionalinius energijos vartojimo efektyvumo įnašus ir orientacines trajektorijas. Nacionalinis energijos vartojimo efektyvumo fondas gali būti finansuojamas pajamomis iš pastatų ir transporto sektoriams skirtų apyvartinių taršos leidimų aukcionų pagal ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą.</p>	<p>9. Valstybės narės gali įsteigti nacionalinį energijos vartojimo efektyvumo fondą. Šio fondo tikslas – įgyvendinti energijos vartojimo efektyvumo priemones, įskaitant priemones pagal 8 straipsnio 3 dalį ir 22 straipsnį, pirmenybę teikiant pažeidžiamiems vartotojams, energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms ir, kai taikoma, socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms ir įgyvendinti nacionalines energijos vartojimo efektyvumo priemones, siekiant padėti valstybėms narėms užtikrinti 4 straipsnio 2 dalyje nurodytus nacionalinius energijos vartojimo efektyvumo įnašus ir orientacines trajektorijas. Nacionalinis energijos vartojimo efektyvumo fondas gali būti finansuojamas pajamomis iš pastatų ir transporto sektoriams skirtų apyvartinių taršos leidimų aukcionų pagal ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą.</p>
<p>10. Valstybės narės gali leisti viešosioms įstaigoms įvykdyti 6 straipsnio 1 dalyje nustatytus įpareigojimus į nacionalinį energijos vartojimo efektyvumo fondą kasmet įmokant sumą, lygiavertę investicijų, kurių reikia tiems įpareigojimams įvykdyti, sumai.</p>	<p>10. Valstybės narės gali leisti viešosioms įstaigoms įvykdyti 6 straipsnio 1 dalyje nustatytus įpareigojimus į nacionalinį energijos vartojimo efektyvumo fondą kasmet įmokant sumą, lygiavertę investicijų, kurių reikia tiems įpareigojimams įvykdyti, sumai.</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>11. Valstybės narės gali nustatyti, kad įpareigotosios šalys galėtų įvykdyti 9 straipsnio 1 ir 4 dalyje nustatytus įpareigojimus kasmet įmokėdamos į nacionalinį energijos vartojimo efektyvumo fondą sumą, lygią investicijoms, kurių reikia tiems įpareigojimams įvykdyti.</p> <p>12. Valstybės narės savo pajamas, gautas iš metinių išmetamo dujų kiekio kvotų pagal Sprendimą Nr. 406/2009/EB, gali naudoti novatoriškam energijos vartojimo efektyvumo didinimo finansavimui kurti.</p>	<p>11. Valstybės narės gali nustatyti, kad įpareigotosios šalys galėtų įvykdyti 9 straipsnio 1 ir 4 dalyje nustatytus įpareigojimus kasmet įmokėdamos į nacionalinį energijos vartojimo efektyvumo fondą sumą, lygią investicijoms, kurių reikia tiems įpareigojimams įvykdyti.</p> <p>12. Valstybės narės savo pajamas, gautas iš metinių išmetamo dujų kiekio kvotų pagal Sprendimą Nr. 406/2009/EB, gali naudoti novatoriškam energijos vartojimo efektyvumo didinimo finansavimui kurti.</p>

Paiškinimas

Savaime suprantama.

53 pakeitimas

IV priedas

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>Vykdydami viešojo pirkimo sutarčių ir koncesijų skyrimo procedūras, perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai, kurie perka produktus, paslaugas, pastatus ir darbus, kiek įmanoma:</p>	<p>Vykdydami viešojo pirkimo sutarčių ir koncesijų skyrimo procedūras, perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai, kurie, atsižvelgdami į sąnaudų veiksmingumą, ekonominį pagrįstumą, didesnę tvarumą, techninį tinkamumą ir pakankamą konkurenciją, perka produktus, paslaugas, pastatus ir darbus:</p>
<p>[...]</p>	<p>[...]</p>
<p>d) perka tik padangas, kurios atitinka aukščiausios degalų ir (arba) energijos vartojimo efektyvumo klasės kriterijų, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2020/740. Šiuo reikalavimu viešosioms organizacijoms nėra draudžiama pirkti aukščiausios sukibimo su šlapia danga klasės arba išorinio riedėjimo triukšmo klasės padangų, jei tai pagrįsta dėl saugos ar visuomenės sveikatos priežasčių;</p>	<p>d) perka tik padangas, kurios atitinka aukščiausios degalų ir (arba) energijos vartojimo efektyvumo klasės kriterijų, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2020/740. Tačiau taikant šį reikalavimą subalansuotai atsižvelgiama į žiemos sąlygas perkant aukštos sukibimo su šlapia danga klasės ir išorinio riedėjimo triukšmo klasės padangas, jei tai pagrįsta dėl saugos ar visuomenės sveikatos priežasčių;</p>
<p>[...]</p>	<p>[...]</p>
<p>f) perka tik tuos pastatus arba sudaro naujas nuomos sutartis tik dėl tų pastatų, kurie atitinka bent Direktyvos 2010/31/ES 4 straipsnio 1 dalyje nurodytus minimalius energinio naudingumo reikalavimus, nebent pirkimo tikslas yra:</p>	<p>f) perka tik tuos pastatus arba sudaro naujas nuomos sutartis tik dėl tų pastatų, kurie atitinka bent Direktyvos 2010/31/ES 4 straipsnio 1 dalyje nurodytus minimalius energinio naudingumo reikalavimus arba kitus valstybėms narėms tinkančius reikalavimus dėl esamų pastatų renovacijos arba platesnio masto renovacijos, nebent pirkimo tikslas yra:</p>
<p>[...]</p>	<p>[...]</p>

Paaiškinimas

Reikėtų atsižvelgti į visus tvarumo aspektus, taigi ir į Energijos vartojimo efektyvumo direktyvą. Padangų atveju taip pat reikėtų atsižvelgti į žiemos sąlygas. Minimalūs energinio naudingumo reikalavimai pagal Pastatų energinio naudingumo direktyvą nėra tinkamas su renovacija susijusių reikalavimų lygis, nes valstybėse narėse jie apibrėžiami skirtingai.

II. POLITINĖS REKOMENDACIJOS

EUROPOS REGIONŲ KOMITETAS (RK)

1. pritaria Europos Komisijai, kad energijos vartojimo efektyvumas yra labai svarbus siekiant iki 2050 m. užtikrinti neutralumą klimato atžvilgiu, padidinti energijos tiekimo saugumą ir sumažinti ES priklausomybę nuo importuojamų degalų, o tai ypač svarbu dabar, atsižvelgiant į dabartinę energijos kainų krizę, kuriai didžiulį poveikį padarė karas Ukrainoje;
2. palankiai vertina siūlomus esamų Energijos vartojimo efektyvumo direktyvos nuostatų pakeitimus ir pabrėžia, kad šiais pakeitimais turėtų būti sustiprinta teisinė sistema, suteikiant daugiau galimybių išnaudoti energijos vartojimo efektyvumo didinimo potencialą pagal Klimato teisės aktą, įgyvendinant jį nacionaliniu, regionų ar vietos lygmeniu;
3. pakartoja, kad ES lygmens veiksmai energijos vartojimo efektyvumo srityje yra labai svarbūs, nes yra būtini siekiant žaliajo kurso tikslų; pabrėžia, kad šie veiksmai, žinoma, turi būti įgyvendinami nacionaliniu, regionų ar vietos lygmeniu, todėl palankiai vertina tai, kad pasiūlyme labiau pripažįstamas vietos ir regionų valdžios institucijų vaidmuo;
4. pabrėžia, kad vykstant energetikos sistemos pertvarkai pereinama nuo tradicinės centralizuotos energetikos sistemos prie labiau decentralizuotos, efektyvaus energijos vartojimo, lankstesnės ir atsinaujinančiaisiais energijos išteklių grindžiamos sistemos; todėl palankiai vertina tai, kad pripažįstamas piliečių vaidmuo įgyvendinant energetikos pertvarką ir būtinybė nuolat didinti informuotumą, be kita ko, pasitelkiant tokias priemones kaip klimato paktas; atsižvelgdamas į tai, pakartoja, kad vietos ir regioninio lygmens veiksmai atlieka labai svarbų vaidmenį įtraukiant piliečius ir skatinant perėjimą prie žaliosios ekonomikos taikant sėkmingą bendruomenės vadovaujamą geriausią praktiką;
5. mano, kad energetikos sąjunga turėtų suteikti piliečiams galimybę individualiai arba kolektyviai gaminti, vartoti, kaupti arba parduoti savo atsinaujinančiųjų išteklių energiją, imtis energijos taupymo priemonių, tapti aktyviais energijos rinkos dalyviais įtvirtinant vartotojų pasirinkimą ir suteikti jiems galimybę saugiai ir patikimai dalyvauti reagavimo į paklausą procese; atsižvelgdamas į tai, pakartoja savo raginimą⁽¹⁾ ir Europos Parlamento raginimą ES lygmeniu susitarti dėl bendro praktinio „gaminančių vartotojų“ apibrėžties⁽²⁾ supratimo, vykdant dalyvaujamąjį procesą pagal Komisijos gaires;
6. atkreipia dėmesį į tai, kad vietos ir regionų valdžios institucijos yra pastatų savininkės ir juos valdo visų pirma tam, kad galėtų vykdyti įstatymo numatytą administracinę ir socialinę veiklą. Pastatai yra gerokai daugiau nei tik priemonė taupyti energiją. Todėl energinei pastatų renovacijai keliami nelankstūs reikalavimai vers vietos ir regionų valdžios institucijas įgyvendinti brangius statybos projektus, kurie nebūtinai atitinka kompleksinį požiūrį į pastatus ir nebūtinai yra tvarūs vidutinės trukmės ir ilguoju laikotarpiu. Į tai atsižvelgdamas Komitetas norėtų, kad Efektyvaus energijos vartojimo direktyvoje efektyvesnis ir pažangesnis esamų viešųjų pastatų naudojimas būtų labiau pripažįstamas ir į jį būtų orientuojamasi;
7. palankiai vertina tai, kad aiškiai nurodoma, jog reikia kovoti su energijos nepriteklumi taikant energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemones ir kad šiuo tikslu valstybės narės turi remti vietos ir regionų lygmenį; mano, kad šiuo atveju būtina sušvelninti pradinę išlaidų našą, susijusią su energijos vartojimo efektyvumo priemonėmis, ypač pažeidžiamais namų ūkiams ir vartotojams;
8. palankiai vertina nuorodą į susisiekimą kaimo ir atokiose vietovėse, kuriose pereinant prie tvaraus judumo dauguma gyventojų gali tapti pažeidžiamais transporto naudotojais;

⁽¹⁾ Renovacijos banga Europoje: pastatų ekologizavimas, darbo vietų kūrimas ir gyvenimo gerinimas (CDR-2786-2020) (OL C 175, 2021 5 7, p. 23).

⁽²⁾ Esama įvairių gaminančių vartotojų tipų: buitiniai gaminantys vartotojai, gaminantys elektros energiją namuose – daugiausia tai daroma naudojant saulės fotovoltines plokštes ant stogų ar buriantis į piliečių vadovaujamas energetikos kooperatyvus ar būsto asociacijas, gaminantys komerciniai vartotojai, kurių pagrindinė verslo veikla nėra elektros energijos gamyba, ir viešosios institucijos, pvz., mokyklos ar ligoninės.

9. pabrėžia, kad siūlomas absoliutus energijos suvartojimo ir galutinio energijos suvartojimo sumažinimas 1,7 proc. kiekvienais metais daugeliui valstybių narių bus didžiulis iššūkis. Tam reikės plačiu mastu stiprinti gebėjimus finansų, kompetencijos, vadovavimo, duomenų, ataskaitų teikimo ir kt. požiūriu. Būtina plačiai taikyti tiek esamus, tiek naujus pokyčius skatinančius metodus ir praktiką; todėl ragina į šį procesą visapusiškai įtraukti vietos ir regionų valdžios institucijas kartu su kitais atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais;

10. siūlo persvarstyti energijos suvartojimo tikslus, kad būtų įtraukta galimybė vietoj atskirų galutinės ir pirminės energijos reikalavimų nustatyti bendrus energijos taupymo ir suvartojimo tikslus. Tai padidins energijos vartojimo efektyvumą visoje grandinėje – nuo gamybos iki perdavimo, paskirstymo ir galutinio naudojimo;

11. palankiai vertina pasiūlymą dėl teisės aktų reikalavimų kasmet renovuoti 3 proc. viešųjų pastatų fondo; mano, kad reikia plačiu mastu stiprinti gebėjimus teikiant techninę, finansinę ir politinę paramą ir keičiantis gerąja patirtimi, ir ragina išsamiau paaiškinti ir apibrėžti su pastatų renovacija susijusias priemones ir metodus, įvairiems pastatų tipams ir ypatumams taikytinus pataisos koeficientus⁽³⁾, taip pat vietos, regionų ir nacionaliniu lygmenimis taikomas finansines priemones;

12. palankiai vertina Socialinio klimato fondo paskelbimą kaip būdą subalansuoti neigiamą poveikį labiausiai pažeidžiamiesiems namų ūkiams, labai mažoms ir mažosioms įmonėms bei judumo naudotojams ir užtikrinti socialiai tvarią plėtrą; pabrėžia, kad peržiūroje esamoje ATLPS šiuo metu numatytas finansavimas yra nepakankamas, kad būtų užtikrintas tikrai teisingas perėjimas, ir pažymi, kad reikėtų apsvarstyti galimybę Socialiniam klimato fondui skirti pajamas, gaunamas ne tik iš kelių transportui ir pastatams (ATLPS II) taikomos ATLPS; siūlo, kad Socialinio klimato fondo pajamų telkimas turėtų prasidėti anksčiau nei ATLPS II įgyvendinimas; pažymi, kad tais atvejais, kai teisės aktų leidėjai nusprendžia nesiūlyti ATLPS II, kaip numatyta Komisijos pasiūlyme, dabartinė ATLPS turėtų būti dar labiau sustiprinta siekiant spręsti kelių transporto ir pastatų problemas;

13. pritaria Europos klimato teisės akte įtvirtintam principui, kad visi ekonomikos sektoriai turi padėti vykdyti perėjimą prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos ir išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo, o ES ATLPS nauda būtų didžiulė, jei principas „teršėjas moka“ būtų taikomas visiems sistemą sudarantiems sektoriams; pažymi, kad statybos sektoriuje suvartojama 40 proc. viso Europoje suvartojamos energijos kiekio; mano, kad anglies dioksido apmokestinimo įvedimas šiame sektoriuje yra keblus klausimas ir neturėtų tapti našta labiausiai pažeidžiamoms ES teritorijoms ir piliečių grupėms;

14. pabrėžia, kad solidi anglies dioksido kaina turėtų duoti reikiamą signalą įmonėms ir paskatinti pertvarką ekonomiškai efektyviausiu būdu, taip pat, kad reikia veiksmingos peržiūrotos ATLPS ir pasienio anglies dioksido korekcinio mechanizmo (PADKM) sąveikos, kartu taikant papildomas ES paramos priemones siekiant užtikrinti neutralaus poveikio klimatui ir konkurencingą ekonomiką ES regionuose, ypač tuose, kuriuose vyksta tvari energijai imlių pramonės šakų pertvarka; Komitetas primygtinai rekomenduoja kiek įmanoma naudoti su rinka suderinamas priemones, įskaitant finansines priemones, pasitelkiant daugiametę finansinę programą ir priemonę „NextGenerationEU“;

15. pritaria Komisijos ketinimui užtikrinti „įvairių finansavimo priemonių, visų pirma pagal pasidalijamojo valdymo ir tiesioginio valdymo principą valdomų fondų (kaip antai centralizuotai valdomų programų „Europos Horizontas“ ar LIFE), taip pat dotacijų, paskolų ir techninės pagalbos sinergiją, kad užtikrintų kuo didesnę jų svorto poveikį privačiam finansavimui ir poveikį energijos vartojimo efektyvumo politikos tikslų įgyvendinimui“; atsižvelgdamas į tai ragina kuo greičiau imtis konkrečių tolesnių veiksmų, nes tai yra būtina sąlyga norint visiškai renovuoti pastatų fondą;

16. ragina Komisiją ir Europos Parlamentą parengti bandomąjį projektą, konkrečiai skirtą sudėtingai istorinių ir (arba) svarbių pastatų renovacijai ir energijos vartojimo efektyvumo didinimui. Šiame bandomajame projekte dalyvaujantys regionai ar miestai pateiktų išsamią savo pasirinkto istorinio ar kito svarbaus pastato renovacijos koncepciją. Atrinkus projektą finansavimui ir užbaigus renovaciją, šio bandomojo projekto rezultatai dar labiau išryškintų vietos ir regionų valdžios institucijų išipareigojimą siekti efektyvaus energijos vartojimo ateityje ir galėtų būti akivaizdūs pavyzdžiai kitoms vietos ir regionų valdžios institucijoms, kaip renovuoti sudėtingus istorinius ir (arba) svarbius pastatus regionuose ir miestuose;

⁽³⁾ Pastatų ypatumai, pavyzdžiui, amžius, forma, naudojimas, istorinis ir (arba) architektūrinis dizainas, nuosavybė, paskirtis, vietos nekilnojamojo turto rinka, alternatyvi vertė, subrangos kaina ir visi ankstesni renovacijos darbai.

17. ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad būtų visapusiškai taikomos jau turimos įvairių programų ir finansavimo priemonių, kuriomis gali naudotis miestai ir regionai, teisinės sistemos priemonės. Atsižvelgiant į papildomas pastangas energijos vartojimo efektyvumo srityje, kurių prašoma iš vietos ir regionų valdžios institucijų, labai svarbu, kad miestai ir regionai galėtų lengvai pasinaudoti įvairiomis programomis ir finansavimo priemonėmis. Į šį padidėjusį spaudimą vietos ir regionų valdžios institucijoms būtų galima atsižvelgti, pavyzdžiui, vertinant tinkamumą paraiškų dėl finansavimo vertinimo etape;
18. apgailestauja dėl nepakankamų peržiūros užmojų nustatant aiškius žaliųjų ir žiedinių viešųjų pirkimų tikslus; todėl ragina Komisiją, bendradarbiaujant su vietos ir regionų valdžios institucijomis, parengti aiškias, bendrai taikomas ir išsamias procedūras, susijusias su energijos vartojimo efektyvumu ir tvarumu viešuosiuose pirkimuose, kad būtų išvengta taisyklės, pagal kurią pirmenybė teikiama mažiausiai kainai;
19. pabrėžia, kad reikėtų atsižvelgti ne tik į energijos vartojimo efektyvumą, ypač įmonėse, visų pirma gamybos sektoriuje, bet ir į su vartojimu susijusią ribą, kuri labiau taikoma namų ūkiams;
20. pabrėžia, kad centralizuoto šilumos ir vėsumo tiekimo sistemų, grindžiamų kogeneracijos įrenginiais, naudojimas yra veiksmingiausias būdas pagerinti oro kokybę ir padidinti energijos vartojimo efektyvumą; todėl remia ir skatina bendrą šilumos ir elektros energijos gamybą ir efektyvų atliekinės šilumos (įskaitant komunalines atliekas) naudojimą, kai tai neišvengiama, laikantis žiediško principo; pripažįsta, kad atliekinė šiluma gali papildyti dujų ir (arba) atsinaujinančiųjų išteklių sprendimus, tuo pat metu pažymi, kad svarbu riboti su tuo kuru susijusius teršalus, atsižvelgiant į jų poveikį visuotiniam atšilimui; be to, turėtų būti taikoma papildoma priemonė pramonės, duomenų centrų ir kitos visuomeninės veiklos atliekinės šilumos naudojimui, nes yra daromas poveikis aplinkai ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos pasiūla vis dar ribota;
21. palankiai vertina aiškų efektyvaus centralizuoto šildymo ir vėsinimo sistemų įdiegimo tvarkaraštį. Tačiau reikia užtikrinti pakankamą lankstumą, kad šildymo ir vėsinimo sistemos būtų pritaikytos prie atitinkamos teritorijos regioninių ir vietos ypatumų;
22. pripažįsta vietos ir regionų energetikos agentūrų, kaip veiksmingos priemonės energijos vartojimo efektyvumui visoje ES skatinti, vaidmenį ir ragina Europos Komisiją remti jų veiklą pasitelkiant specialų tinklą ir specialius fondus;
23. pritaria teisiniam pagrindui, kuriuo Europos Komisija grindžia ES kompetenciją šioje srityje. Pagal SESV 194 straipsnį Sąjungai suteikti įgaliojimai imtis priemonių, kuriomis, be kita ko, skatinamas energijos vartojimo efektyvumas; todėl mano, kad pasiūlymas atitinka subsidiarumo principą, jei laikomasi ES sutarties 4 straipsnyje įtvirtinto savivaldos principo ir atsižvelgiama į pirmiau pateiktus pakeitimus. Priemonės, skirtos energijos nepritekliaus problemai spręsti, turėtų būti grindžiamos SESV 151 straipsniu. Regionų komitetas mano, kad ketinimas nustatyti ir įgyvendinti Europos energijos vartojimo efektyvumo tikslą yra teisėtas. Proporcingumo principo laikymosi vertinimas yra teigiamas.

Briuselis, 2022 m. balandžio 28 d.

*Europos regionų komiteto
pirmininkas*

Apostolos TZITZIKOSTAS